

SNSP-5E-EUR



INSTRUCTION BOOKLET



Sony Electronic Publishing  
 13 Great Marlborough St  
 London W1V 2LP



PRINTED IN JAPAN  
 IMPRIME AU JAPON



TM

**SUPER NINTENDO**  
 ENTERTAINMENT SYSTEM



LICENSED BY



**Nintendo** Nintendo of Europe GmbH : 63760 Großostheim, Deutschland  
Keep this information / Gardez ces informations / Diese Information aufbewahren  
Conservare queste informazioni / Guarde estas informes / Bewaar daze informatie  
Behåll denna information / Behold denne information / Pidå tåmå tietõ

NINTENDO®, SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM™, AND ARE TRADEMARKS OF NINTENDO CO., LTD.



THIS SEAL IS YOUR ASSURANCE THAT NINTENDO HAS APPROVED THE QUALITY OF THIS PRODUCT. ALWAYS LOOK FOR THIS SEAL WHEN BUYING GAMES AND ACCESSORIES TO ENSURE COMPLETE COMPATIBILITY WITH YOUR SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM.

CE SCEAU EST VOTRE ASSURANCE QUE NINTENDO A APPROUVÉ CE PRODUIT ET QU'IL EST CONFORME AUX NORMES D'EXCELLENCE EN MATIÈRE DE FABRICATION, DE FIABILITÉ ET SURTOUT, DE QUALITÉ. RECHERCHEZ CE SCEAU LORSQUE VOUS ACHÉTEZ DES JEUX ET DES ACCESSOIRES POUR ASSURER UNE TOTALE COMPATIBILITÉ AVEC VOTRE SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM.

DIESES QUALITÄTSSIEGEL IST DIE GARANTIE DAFÜR, DASS SIE NINTENDO QUALITÄT GEKÄUFT HABEN. ACHTEN SIE DESHALB IMMER AUF DIESES SIEGEL, WENN SIE SPIELE ODER ZUBEHÖR KAUFEN, DAMIT SIE SICHER SIND, DASS ALLES EINWANDFREI ZU IHREM SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM PASST.

QUESTO SIGILLO È LA TUA GARANZIA CHE NINTENDO HA VALUTATO ED APPROVATO QUESTO PRODOTTO. RICHIEDILO SEMPRE ALL'ACQUISTO DI GIOCHI ED ACCESSORI PER ASSICURARE LA COMPLETA COMPATIBILITÀ CON IL TUO SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM.

ESTE SELLO ES TU SEGURO DE QUE NINTENDO HA APROBADO LA CALIDAD DE ESTE PRODUCTO. BUSCA SIEMPRE ESTE SELLO CUANDO COMPRES VIDEOJUEGOS Y ACCESORIOS PARA ASEGURARTE UNA COMPLETA COMPATIBILIDAD CON TU SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM.

DIT ZEGEL WAARBORGT U, DAT DIT PRODUKT DOOR NINTENDO IS GECONTROLEERD EN DAT HET QUIA CONSTRUCTIE, BETROUWBAARHEID EN ENTERTAINMENTWAARDE VOLLEDIG AAN ONZE HOGE KWALITEITSEISEN VOLDOET. LET BIJ HET KOPEN VAN SPELLEN EN ACCESSOIRES ALTIJD OP DIT ZEGEL. ZODAT U VERZEKERD BENT VAN EEN GOED WERKEND SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM.

DENNA ETIKETT GARANTERAR ATT NINTENDO STÅR FÖR PRODUKTENS KVALITET. KONTROLLERA ATT ETIKETTEN FINNS PÅ SPEL OCH TILLBEHÖR DU KÖPER. FÖR ATT FÖRSÄKRA DIG OM ATT DE ÄR KOMPATIBLA MED SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM.

DETTE SEGEL GARANTERER, AT NINTENDO HAR GODKENDT KVALITETEN AF DETTE PRODUKT SE ALTD EFTER DETTE SEGEL, NÅR DU KØBER SPIL OG TILBEHØR, SÅ DU ER SIKKER PÅ FULD KOMPATIBILITET MED DIT SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM.

TÅMÅ TARRA VAKUUTTAA, ETTÅ NINTENDO ON HYVÅKSYNYT TÅMÅN TUOTTEEN LAADUN, TARKISTA AINA TÅMÅ TARRA ENNEN KUIN OSTAT PELEJÅ, JA MUUTA TÅRVIKKEITÅ, JOTTA SAAT VARMÅSTI SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM YHTEENSOPIVA TUOTTEITA.

**WARNING** : PLEASE CAREFULLY READ THE CONSUMER INFORMATION AND PRECAUTIONS BOOKLET INCLUDED WITH THIS PRODUCT BEFORE USING YOUR NINTENDO HARDWARE SYSTEM, GAME PAK OR ACCESSORY.

**ATTENTION** : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE "INFORMATIONS ET PRECAUTIONS D'EMPLOI" QUI ACCOMPAGNE LA CONSOLE NINTENDO, LA CARTOUCHE DE JEU OU LES ACCESSOIRES AVANT DE LES UTILISER.

**HINWEIS** : BITTE LIES DIE VERSCHIEDENEN BEDIENUNGSANLEITUNGEN, DIE SOWOHL DER NINTENDO HARDWARE, WIE AUCH JEDER SPIELKASSETTE BEIGELEGT SIND, SEHR SORGFÄLTIG DURCH!

**ATTENZIONE** : LEGGI ATTENTAMENTE LE INFORMAZIONI PER L'UTENTE E LE PRECAUZIONI INCLUSE NELLA CONFEZIONE PRIMA DI USARE IL TUO SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM™ LE CASSETTE O GLI ACCESSORI!

**ADVERTENCIA** : POR FAVOR, LEE ATENTAMENTE LA INFORMACION AL CONSUMIDOR Y EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES QUE ADJUNTAMOS CON ESTE PRODUCTO ANTES DE UTILIZAR TU CONSOLA, VIDEOJUEGO O ACCESORIO NINTENDO.

**WAARSCHUWING** : LEES EERST ZORGVULDIG DE BROCHURE MET CONSUMENTENINFORMATIE EN WAARSCHUWINGEN DOOR DIE BIJ DIT PRODUKT IS MEEVERPAKT VOORDAT HET NINTENDO-SYSTEEM, DE SPELCASSETTE OF HET ACCESSOIRE IN GEBRUIK WORDT GENOMEN.

**OBS** : LÅS NOGGRANT IGENOM KONSUMENTUPPLYSNINGARNA OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÅRDERNA I BRUKSANVISNINGARNA SOM MEDFÖLJER PRODUKTEN INNAN DU ANVÅNDER DEN MED ETT NINTENDO SYSTEM, SPELPAKETET ELLER TILLBEHÖR.

**ADVARSEL** : LÆS FORBRUGERINFORMATIONEN OG HÆFTET MED SIKKERHEDSREGLER, DER FØLGER, MED DETTE PRODUKT, FØR DU BEGYNDER AT BRUGE NINTENDO HARDWARE SYSTEM, GAME PAK ELLER TILLBEHØRET.

**VAROITUS** : LUE HUOLELLISESTI LAITTEEN VARUSTEISIIN KUULUVAT KULUTTAJATIEDOT JA HUOMAUTUKSET ENNEN NINTENDO-LAITTEEN, PELIN (GAME PAK) TAI MUUN VAURSTEEN KÄYTTÖÄ.

## TABLE OF CONTENTS

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Main Menu Screen         | 3 |
| Options                  | 3 |
| Customise Controls       | 3 |
| Battle Demo              | 4 |
| Character Selection      | 6 |
| Customising your fighter | 6 |
| Locations Screen         | 7 |
| Knock Out                | 7 |

The Shadow Master once again holds Metro City in his thrall. Aided by his evil inner guard, the Shadow Warriors, the forces of law and order are powerless to stand against him. Only the Dragon twins, Billy and Jimmy Lee, have faced up to him before and survived. But are they tough enough to clean up the city?

## GETTING STARTED

1. Make sure the power switch on your SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM™ is OFF.
2. Insert the Double Dragon V cartridge as described in your Super NES manual.
3. Turn the power switch ON.
4. Press START when you see the title screen to get to the main menu.

### EPILEPSY WARNING

*Please read before using this video game system or allowing your children to use it.*

Some people are susceptible to epileptic seizures or loss of consciousness when exposed to certain flashing lights or light patterns in everyday life. Such people may have a seizure while watching certain television images or playing certain video games. This may happen even if the person has no medical history of epilepsy or has never had any epileptic seizures.

If you or anyone in your family has ever had symptoms related to epilepsy (seizures or loss of consciousness) when exposed to flashing lights, consult your doctor prior to playing.

We advise that parents should monitor the use of video games by their children. If you or your child experience any of the following symptoms: dizziness, blurred vision, eye or

muscle twitches, loss of consciousness, disorientation, any involuntary movement or convulsion, while playing a video game, IMMEDIATELY discontinue use and consult your doctor.

#### PRECAUTIONS TO TAKE DURING USE

- Do not stand too close to the screen. Sit a good distance away from the television screen, as far away as the length of the cable allows.
- Preferably play the game on a small television screen.
- Avoid playing if you are tired or have not had much sleep.
- Make sure that the room in which you are playing is well lit.
- Rest for at least 10 to 15 minutes per hour while playing a video game.

### MAIN MENU SCREEN

This is the main menu screen. Use UP and DOWN on the control pad to scroll through the choices then press START to make your selection. Basically there are four fight modes: Tournament, Vs Battle, Quest, Battle Demo. There are also two administrative modes: Dossiers, which gives a short biography of each combatant, and Options which lets you set up the game to your own specifications.

### OPTIONS

Select the option with UP and DOWN, and change the setting by pressing LEFT and RIGHT. Push START to exit. The options, and the choices for each, are as follows...

Difficulty: Easy, Normal, Hard or Game Pro

Time Limit: 30, 60 or 90 seconds or infinite. Number of continues: 0 to 5

Music: On or Off

Sound Effects: On or Off.

Music Test: Lets you hear the game's various music tracks by pressing any button. Sound Test: Lets you hear the game's various sound effects by pressing any button. Audio: Mono or Stereo.

Customise Controls: Lets you tailor the joypad controls to your own preferences.

### CUSTOMISE CONTROLS



You can customise the controls to whatever you feel most comfortable with. From top to bottom the moves are: Light Punch, Medium Punch, Hard Punch, Light Kick, Medium Kick, and Hard Kick. You then scroll up and down the list with the control pad and push the appropriate button to change. Player two can do this at the same time. Press START to exit

### TOURNAMENT MODE

This is a one player game in which you pick your character and attributes and then proceed to fight each and every opponent (including your evil twin). There are 8 contests, one in each location, of between 2 and 5 rounds each. Note that ties in the fifth round go to your computer opponent.

### QUEST MODE

This is another one player game, but this time you get the choice of taking the leading role in either of two storylines. Each one takes the form of a series of fights, 2 to 3 rounds each with ties going to the computer adversary.

If you choose to be either Billy or Jimmy Lee then you embark on a quest to stop the Shadow Warriors from polluting the city. If you choose any of the other characters then you

must fight all the other Shadow Warriors to become the Shadow Master's second in command.

### VS BATTLE MODE

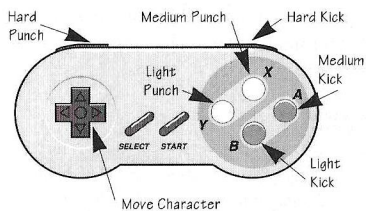
The players pick their characters, and select a location. You can then fight it out in unlimited bouts of 2 to 5 rounds each (3 tie rounds are permitted). After every fight you're taken to the battle stats screen to see how you're doing. This lists every character and shows the number of fights each one has won, lost or drawn (W, L, D), as well as a total for each player at the bottom.

To exit Vs Battle Mode press SELECT.

### BATTLE DEMO

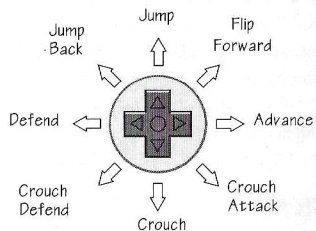
This gives you the opportunity to pick two combatants and watch them duke it out on their own. Controlling your fighter

### ATTACK CONTROLS



### BASIC FIGHT MOVES

These are all achieved by pressing the direction pad in a particular direction. You can also Grab and Throw an opponent, by advancing to close range and pressing an action button.

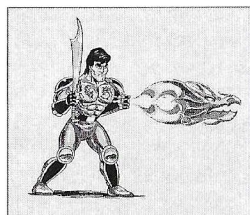


### MEET THE FIGHTERS

Select the Dossiers option from the main menu screen for a short bio, in English, on each character. Scroll LEFT and RIGHT with the control pad to view all of them.

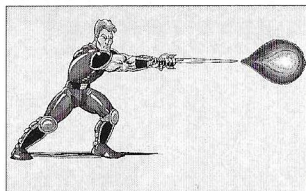
Each character can perform a Special Move. To activate the move you should follow the sequence of button presses and control pad moves listed below. They do take time to perfect, so don't be put off if you can't manage them at first. They're are other special moves but you will have to experiment to find out what they are.

### BILLY LEE



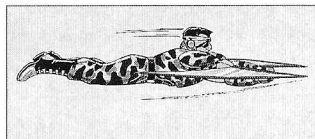
New Age hardman, and eldest of the Lee twins. Special move is the Dragon Shock: Back, Forward + Punch

### JIMMY LEE



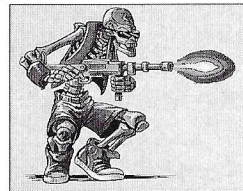
Billy's younger brother, impetuous and hot-headed. Special move is the Dragon Fire: Back, Forward + Punch

### BLADE



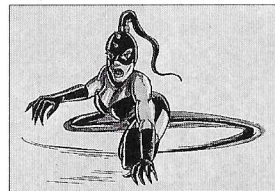
Dangerously unstable war veteran, his fighting style is enhanced with prosthetic implants. Special move is the Torpedo: Back, Forward + Punch

### BONES



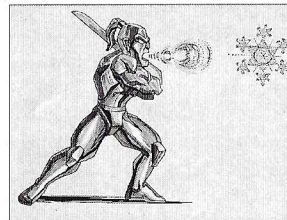
Gun toting supernatural warrior from the other side. Special move is the Gun Shot: Forward, Down + Forward, Down + Kick

### DOMINIQUE



Whip-cracking leather-clad ultra-vixen. Special move is the Spin Kick: Down, Down + Back, Back + Kick.

### ICEPICK



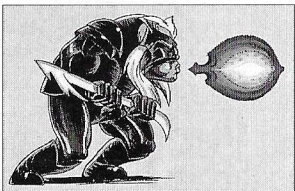
Super-cool gladiator who fights with an ice-sword. Special move is the Iceball: Back, Forward + Punch

## SEKKA



Armour plated Amazon, bionically enhanced with steel claws. Special move is the Claw Roll Attack: Down, Down + Back, Back + punch

## SHADOW MASTER



Remorselessly savage, relentlessly bad, the Lord of all evil, Special move is the Shadow Fire: Down, Down + Forward, Forward + Punch

## PICKING A FIGHT

Once you've picked a fight mode, you're taken to the character select screen, the customise your fighter screen, and then the location select screen. Note that in the one-player modes, the computer selects opponent and location for you.

## CHARACTER SELECTION

You can choose any of the eight characters by scrolling around with the direction pad. Pressing SELECT at this point will change the colour of his or her clothes, pressing any other button will select that character for your use. Once each player has chosen a combatant, you're taken to the attributes screen...

## CUSTOMISING YOUR FIGHTER

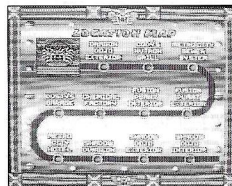
Every character has a numerical rating for three attributes: Strength, Defense and Special. This last one rates the effectiveness of your special attacks. The normal rating for each attribute is 3, but this can be increased to 5 or reduced to nothing (in which case the attribute is listed as OFF).

You have 9 points to distribute as you wish among these three categories, so you can decide which areas your fighter is strongest in. Select the category you wish to change using UP and Down, and press A or X to increase the rating and B or Y to decrease it.

The number of points not allocated is shown as the Reserve at the bottom of the screen.

## LOCATIONS SCREEN

There are 8 gladiatorial arenas in Metro City. You can scroll around them with the direction pad, the location is selected by the first player to push the START button. Note that in some game options the computer chooses the location for you.



Dragon Dojo Interior  
Dragon Dojo Exterior  
Chemical Factory  
Dusty's Garage  
Metro City Hotel  
Shadow Dungeon  
Shadow Dojo Exterior  
Shadow Dojo Interior

## KNOCK OUT

At the end of every fight you hear a voice announcing the name of the winner, followed by a listing on screen of the winner's stats: the fight time remaining, health, hit percentage (i.e. the number of blows that made contact) and bonus points awarded.

# WARRANTY

Sony Electronic Publishing warrants to the original purchaser of this Sony Electronic Publishing product, for a period of ninety (90) days from the date of purchase, that this Game Pak is free from defects in material and workmanship and agrees, within such period and at its option, to either repair or replace it free of charge. Send product postage paid, together with dated proof of purchase, to the address shown below. This warranty shall not be applicable and shall be void if the defect in this Sony Electronic Publishing product has arisen through abuse, unreasonable use, mistreatment or neglect.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND NO OTHER REPRESENTATIONS OR CLAIMS OF ANY NATURE SHALL BE BINDING ON OR OBLIGATE SONY ELECTRONIC PUBLISHING. ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO THIS SOFTWARE PRODUCT, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE NINETY (90) DAY PERIOD SPECIFIED ABOVE. SUBJECT TO THE FOREGOING, THIS SONY ELECTRONIC PUBLISHING PRODUCT IS SOLD "AS IS", WITHOUT EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF ANY KIND, AND SONY ELECTRONIC PUBLISHING IS NOT LIABLE FOR ANY LOSSES OR DAMAGES OF ANY KIND RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. IN NO EVENT WILL SONY ELECTRONIC PUBLISHING BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS SOFTWARE PRODUCT.

Some countries do not allow limitations as to how long a warranty may last and/or exclusion or limitations of consequential damages, so the above limitations and/or exclusions of liability may not apply to you. The above warranty gives you specific legal right, and you may also have other rights which vary from country to country.

**Columbia Tristar Home Video UK**  
Fourth Floor, Horatio House  
77-85 Fulham Palace Road  
London W6 8JA

**Columbia Tristar Home Video**  
Marshalsea Court, 20/23  
Merchants Quay  
Dublin 8

**Sony Music Australia Limited**  
11-19 Hargrave Street  
East Sydney, NSW 2010  
Hotline: Sony Music (Australia)  
Hotline 0055 33153\*  
\* 25c buys 21.4 secs. Get  
parents OK to call.

# INHALTSVERZEICHNIS

|   |    |
|---|----|
| Hauptmenü                                 | 11 |
| Optionen                                  | 11 |
| Steuerkonfiguration                       | 11 |
| Kampfdemo                                 | 12 |
| Auswahl eines Kämpfers                    | 14 |
| Einstellung der Eigenschaften der Kämpfer | 14 |
| Auswahl des Kampfortes                    | 15 |
| Knockout                                  | 15 |

Metro City befindet sich wieder einmal in den Klauen des Shadow Masters. Die Hüter von Gesetz und Ordnung sind gegen ihn und seine bösen Kämpfer, die Shadow Warriors, machtlos. Nur die Dragon Twins, die Zwillinge Billy und Jimmy Lee, haben es schon einmal gewagt, gegen ihn anzutreten, ohne dabei ihr Leben zu lassen. Aber sind die beiden hart genug, um die Stadt den Krallen des Bösen zu entreißen?

## SPIELSTART

1. Vergewissere Dich, daß Dein SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM AUSGESCHALTET ist.
2. Lege das Double Dragon V-Modul in das Gerät ein, wie in Deinem Super-NES-Handbuch beschrieben.
3. Schalte nun das Gerät EIN.
4. Wenn der Titelschirm erscheint, drücke START, um zum Hauptmenü zu gelangen.

## EPILEPSIE-WARNUNG

**Bitte lesen Sie diese Hinweise, bevor Sie dieses Videospiel-System benutzen oder Ihre Kinder damit spielen lassen.**

Bei manchen Personen kann es zu epileptischen Anfällen oder Bewußtseinsstörungen kommen, wenn sie bestimmten Blitzlichtern oder Lichteffekten im täglichen Leben ausgesetzt sind. Diese Personen können einen Anfall erleiden, während sie bestimmten Fernsehbildern ausgesetzt sind oder bestimmte Videospiele benutzen. Es können auch Personen davon betroffen sein, deren Krankengeschichte bislang keine Epilepsie aufweist und die nie zuvor epileptische Anfälle gehabt haben. Falls bei Ihnen oder einem Ihrer Familienmitglieder unter Einwirkung von Blitzlichtern mit Epilepsie zusammenhängende Symptome (Anfälle oder Bewußtseinsstörungen) aufgetreten sind, wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie das Spiel benutzen. Eltern sollten ihre Kinder bei der Benutzung von Videospielen beaufsichtigen. Sollten bei Ihnen oder Ihrem Kind während der Benutzung eines Videospieles Symptome

wie Schwindelgefühl, Sehstörungen, Augen- oder Muskelzuckungen, Bewußtseinsverlust, Desorientiertheit, jegliche Art von unwillkürlichen Bewegungen oder Krämpfen auftreten, so beenden Sie SOFORT das Spiel und konsultieren Sie Ihren Arzt.

### VORSICHTSMASSNAHMEN WÄHREND DER BENUTZUNG

- Halten Sie sich nicht zu nah am Bildschirm auf. Sitzen Sie so weit vom Fernsehbildschirm entfernt, wie es die Länge des Kabels gestattet.
- Verwenden Sie für die Wiedergabe des Spiels einen möglichst kleinen Fernsehbildschirm.
- Spielen Sie nicht, wenn Sie müde sind oder nicht genug Schlaf gehabt haben.
- Achten Sie darauf, daß der Raum, in dem Sie spielen, gut beleuchtet ist.
- Ruhen Sie sich während der Benutzung eines Videospieles mindestens 10 bis 15 Minuten pro Stunde aus.

## HAUPTMENÜ

Mit dem R-KNOPF OBEN und UNTEN kannst Du durch die verschiedenen Optionen scrollen und mit START Deine Wahl treffen. Dir stehen vier Kampfmodi zur Verfügung: "Tournament" (Wettkampf), "Quest" (Mission), "Vs Battle" (Zweikampf) und "Battle Demo" (Kampfdemo). Außerdem findest Du im Hauptmenü noch zwei weitere Auswahlmöglichkeiten: Unter "Dossiers" (Kämpfer-Info) kannst Du eine kurze Beschreibung der einzelnen Kämpfer abrufen, und mit "Options" (Optionen) kannst Du die Spielsteuerung nach Deinen Wünschen einstellen.

## OPTIONEN

Mit dem R-KNOPF OBEN oder UNTEN markierst Du eine Option, und wählst sie durch Drücken von LINKS und RECHTS. Mit START verläßt Du das Optionsmenü. Du hast folgende Optionen und Einstellungen zur Auswahl:

"Difficulty" (Schwierigkeitsgrad): "Easy" (Leicht), "Normal" (Normal), "Hard" (Schwierig) und "Game Pro" (Profi)

"Time Limit" (Zeitlimit): 30, 60, 90 Sekunden oder "Infinite" (kein Limit)

"Number of Continues" (Anzahl der Versuche): 0 bis 5

"Music" (Musik): "On" (Ein) oder "Off" (Aus)

"Sound Effects" (Sound-Effekte): "On" (Ein) oder "Off" (Aus)

"Music Test" (Musiktest): Drücke einen beliebigen Knopf, um Dir die verschiedenen Soundtracks anzuhören.

"Sound Test" (Soundtest): Drücke einen beliebigen Knopf, um Dir die verschiedenen Soundeffekte anzuhören.

"Audio" (Ton): Mono oder Stereo

"Customise Controls" (Steuerkonfiguration): Damit kannst Du die Belegung der Steuerknöpfe nach Deinen Wünschen einstellen.

## STEUERKONFIGURATION



Du kannst die Steuerkonfiguration Deinen individuellen Spielbedürfnissen anpassen. Von oben nach unten findest Du folgende Bewegungen: "Light Punch" (Leichter Schlag), "Medium Punch" (Mittlerer Schlag), "Hard Punch" (Harter Schlag), "Light Kick" (Leichter Kick), "Medium Kick" (Mittlerer Kick) und "Hard Kick" (Harter Kick). Scrolle mit Hilfe des R-KNOPFES durch die Liste, und drücke den entsprechenden Knopf, um die Steuerkonfiguration zu ändern. Der zweite Spieler kann dies zur gleichen Zeit tun. Mit START verläßt Du dieses Menü.

## WETTKAMPFMODUS

Hierbei handelt es sich um ein Ein-Spieler-Spiel. Suche Dir Deinen Kämpfer und dessen Eigenschaften aus, und kämpfe der Reihe nach gegen alle anderen Gegner (einschließlich Deines bösen Zwillings). An jedem der 8 Orte findet ein Wettbewerb mit je 2 bis 5 Runden statt. Ein Unentschieden in der 5. Runde wird zugunsten Deines Computergegners gezählt.

## HANDLUNGSMODUS

Auch dies ist ein Ein-Spieler-Spiel, aber hier übernimmst Du die Rolle des Helden in einer von zwei Handlungen. In jeder Handlung findet eine Reihe von Kämpfen mit 2 oder 3 Runden statt, wobei ein Unentschieden immer zugunsten des Computergegners geht. Wenn Du Billy oder Jimmy Lee auswählst, hast Du den Auftrag, die Shadow Warriors davon abzuhalten, die Stadt in

Unfrieden zu stürzen. Entscheidest Du Dich aber für einen anderen Kämpfer, mußt Du Dich mit allen Shadow Warriors messen, um schließlich zum Stellvertreter des Shadow Masters ernannt zu werden.

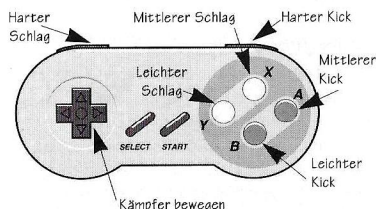
### ZWEIKAMPFMODUS

In diesem Modus wählen die Spieler ihre Kämpfer sowie einen Kampfort aus. Dann könnt Ihr so lange Kämpfe zu je 2 bis 5 Runden (dabei sind bis maximal 3 Verlängerungen nach einem Unentschieden möglich) austragen, bis ein Gewinner feststeht. Nach jedem Kampf erscheint der Kampfstatistik-Bildschirm, um Euch über Eure Fortschritte zu informieren. Auf diesem Bildschirm erscheinen alle Kämpfer, die Anzahl der Kämpfe, die jeder gewonnen (W = "won"), verloren (L = "lost") oder unentschieden abgeschlossen (D = "drawn") hat, sowie die Gesamtzahl für jeden Kämpfer am Ende der Liste. Drücke SELECT, um den Zweikampfmodus zu verlassen.

### KAMPFDEMO

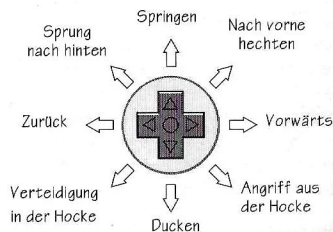
Hier kannst Du Dir zwei Kämpfer aussuchen und ihrem gnadenlosen Kampf zuschauen.

### DIE STEUERUNG DEINES KÄMPFERS



### GRUNDLEGENDE KÄMPFBEWEGUNGEN

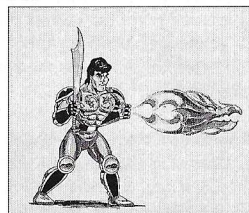
Kampfbewegungen führst Du aus, indem Du den R-KNOPF in die entsprechende Richtung drückst. Möchtest Du Deinen Gegner packen und werfen, dann gehe nah an ihn heran, und drücke einen der Kampfknöpfe.



### DIE KÄMPFER STELLEN SICH VOR

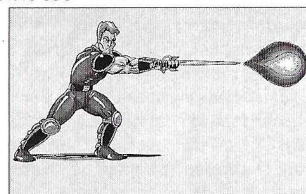
Um Informationen (in Englisch) über die einzelnen Kämpfer zu erhalten, wähle im Hauptmenü die Option "Dossiers" (Kämpfer-Info). Drücke den R-KNOPF LINKS oder RECHTS, um Dir alle Beschreibungen anzuschauen. Jeder Kämpfer beherrscht eine Spezialbewegung. Um diese auszuführen, drücke die Knöpfe entsprechend der Anweisung unter dem Kämpfer-Info. Es braucht allerdings seine Zeit, bis sie perfekt sitzen. Gib also nicht auf, wenn es nicht beim ersten Mal klappt. Es gibt noch weitere Spezialbewegungen. Du mußt allerdings etwas herumexperimentieren, um sie zu finden und einsetzen zu können.

### BILLY LEE



Der knallharte Kämpfer der neuen Generation. Der etwas Ältere der beiden Lee-Zwillinge. Spezialbewegung: Dragon Shock (Drachenschocker) (Zurück, Vorwärts + Schlag)

### JIMMY LEE



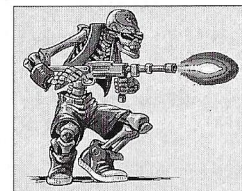
Billys jüngerer Bruder, stürmisch und hitzköpfig. Spezialbewegung: Dragon Fire (Drachenfeuer) (Zurück, Vorwärts + Schlag)

### BLADE



Gefährlich labiler Kriegsveteran. Sein Kampfstil wird durch prothetische Implantate aufgebessert. Spezialbewegung: Torpedo (Zurück, Vorwärts + Schlag)

### BONES



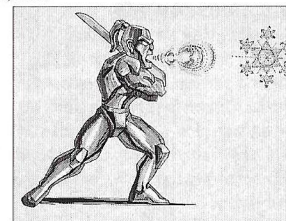
Bewaffneter Superkrieger der Gegenseite. Spezialbewegung: Gun Shot (Gewehrattacke) (Vorwärts, Ducken + Vorwärts, Ducken + Kick)

### DOMINIQUE



Peitschenschwingende Furie im Lederdress. Spezialbewegung: Spin Kick (Drehkick) (Ducken, Ducken + Zurück, Zurück + Kick)

### ICEPICK



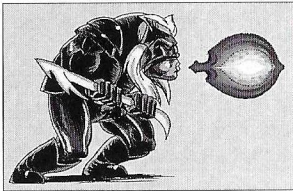
Super-cooler Gladiator mit Eisschwert. Spezialbewegung: Iceball (Eisball) (Zurück, Vorwärts + Schlag)

## SEKKA



Gepanzerte Amazone, bionische Zusatzausstattung: Stahlklauen.  
Spezialbewegung: Claw Roll Attack (Klauen-Roll-Attacke) (Ducken, Ducken + Zurück, Zurück + Schlag)

## SHADOW MASTER



Animalisch, schonungslos gemein, der Herr des Bösen. Spezialbewegung: Shadow Fire (Shadow-Feuer) (Ducken, Ducken + Vorwärts, Vorwärts + Schlag)

## AUSWAHL EINES KÄMPFES

Nachdem Du einen Kampfmodus ausgewählt hast, erscheinen die Bildschirme für die Auswahl eines Kämpfers, für die Einstellung der Eigenschaften des Kämpfers und für die Auswahl des Kampfortes. Beachte, daß im Ein-Spieler-Modus Dein Gegner und Kampfort vom Computer ausgewählt wird.

## AUSWAHL EINES KÄMPFERS

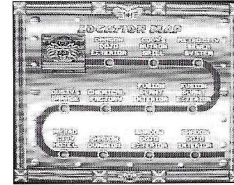
Mit Hilfe des R-KNOPFES kannst Du einen der acht verschiedenen Kämpfer auswählen. Wenn Du Dich entschieden hast und SELECT drückst, ändert sich die Farbe seiner/ihrer Kleidung. Durch Drücken eines beliebigen anderen Knopfes wählst Du den entsprechenden Kämpfer dann schließlich aus. Nachdem alle Spieler ihre Wahl getroffen haben, gelangst Du zum nächsten Bildschirm.

## EINSTELLUNG DER EIGENSCHAFTEN DER KÄMPFER

Jeder Kämpfer weist drei Grundeigenschaften auf, denen die Werte 0 (Null) bis 5 zugewiesen werden: "Strength" (Stärke), "Defense" (Verteidigung) und "Special" (Spezial). Letztere bezieht sich auf die Fähigkeit die Spezialbewegung auszuführen. Der Durchschnittswert für jede Eigenschaft beträgt 3, kann sich aber auf 5 erhöhen bzw. auf 0 abfallen. (Beträgt der Wert Null, erscheint die entsprechende Eigenschaft als nicht vorhanden - OFF.) Du hast 9 Punkte, die Du beliebig auf die drei Grundeigenschaften verteilen kannst, d.h. Du bestimmst die individuellen Stärken Deines Kämpfers. Drücke den R-KNOPF OBEN oder UNTEN, um die Kategorie auszuwählen, die Du ändern möchtest, und erhöhe den Wert mit KNOPF A oder X bzw. verringere ihn mit KNOPF B oder Y. Punkte, die Du keiner Kategorie zugewiesen hast, erscheinen unten auf dem Bildschirm als "Reserve".

## AUSWAHL DES KAMPFORTES

In Metro City findest Du 8 Kampfarenen. Du kannst sie durch Drücken des R-KNOPFES markieren, der Kampfart wird jedoch letztendlich durch den Spieler ausgewählt, der zuerst START drückt. Beachte, daß der Computer bei einigen Spieleoptionen die Wahl des Kampfortes trifft.



Dragon Dojo - Innen  
Dragon Dojo - Außen  
Chemical Factory  
Dusty's Garage  
Metro City Hotel  
Shadow Dungeon  
Shadow Dojo - Außen  
Shadow Dojo - Innen

## KNOCKOUT

Nach jedem Kampf verkündet eine Stimme den Namen des Gewinners. Anschließend erscheint die Kampfstatistik mit der verbleibenden Kampfzeit, dem Gesundheitszustand, der Trefferquote (d.h. die Anzahl der Schläge, die den Gegner getroffen hat) und den Bonuspunkten.

# GARANTIE

Sony Electronic Publishing garantiert dem ursprünglichen Käufer dieses Sony Electronic Publishing-Produktes für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen ab Kaufdatum, daß dieses Game Pak frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Sollte dennoch innerhalb der 90 Tage ein Defekt dieser Art auftreten, ersetzt oder repariert Sony Electronic Publishing das Game Pak kostenlos. Dazu senden Sie das Produkt und einen datierten Kaufnachweis bitte ausreichend frankiert an die unten angegebene Adresse. Diese Garantie gilt nicht für und erlischt im Fall von unsachgemäßer Handhabung, Vernachlässigung oder mutwilliger Beschädigung dieses Sony Electronic Publishing-Produktes.

DIESE GARANTIE GILT ANSTELLE JEDLICHER ANDERER GARANTIEN, UND KEINERLEI ANDERE ERKLÄRUNGEN ODER FORDERUNGEN BELIEBIGER ART SIND FÜR SONY ELECTRONIC PUBLISHING BINDEND ODER VERPFLICHTEND. JEDLICHE AUF DIESES SOFTWAREPRODUKT ANWENDBARE IMPLIZIERTE GARANTIE, EINSCHLIESSLICH DERER ZU HANDELSÜBLICHER QUALITÄT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, IST AUF DIE OBEN GENANNTE FRIST VON NEUNZIG (90) TAGEN BEGRENZT. IN ANBETRACHT DESSEN WIRD DIESES SONY ELECTRONIC PUBLISHING-PRODUKT "IM GEGENWÄRTIGEN ZUSTAND" VERKAUFT, OHNE JEDWEDE AUSDRÜCKLICHE ODER INDIREKTE

GARANTIE, UND SONY ELECTRONIC PUBLISHING ÜBERNIMMT IN KEINER WEISE HAFTUNG FÜR VERLUSTE ODER SCHÄDEN, DIE AUS DER BENUTZUNG DIESES PRODUKTES HERVORGEHANGEN SIND. IN KEINEM FALL HAFTET SONY ELECTRONIC PUBLISHING FÜR INDIREKTE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE AUS BESITZ, BENUTZUNG ODER VERSAGEN DIESES SOFTWAREPRODUKTES ENTSTEHEN.

Einige Staaten verbieten den Ausschluß und/oder die Begrenzung von zufälligen oder Folgeschäden und/oder die zeitliche Begrenzung der Garantie. Es ist daher möglich, daß die oben aufgeführten Einschränkungen und/oder Ausschlüsse nicht auf Sie zutreffen. Mit dieser Garantie erhalten Sie bestimmte gesetzliche Rechte. Ihre zusätzlichen landesüblichen Rechte werden davon nicht beeinträchtigt.

**Sony Electronic Publishing**  
Zeil 13, 60313 Frankfurt  
Germany

**Sony Music Entertainment GmbH**  
Erlachgasse 134-140  
A-1101 Vienna

**Sony Music Entertainment AG**  
Oberneuhofstrasse 6, CH-6340  
Baar  
Switzerland

# SOMMAIRE

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Le menu principal              | 19 |
| Options                        | 19 |
| Personnaliser les commandes    | 19 |
| Mode démo bataille             | 20 |
| Sélectionner un personnage     | 22 |
| Personnaliser votre combattant | 22 |
| Choisir le lieu du combat      | 23 |
| K.O.                           | 23 |

Le Maître des Ténèbres s'est encore une fois emparé de Metro City. Il est aidé de sa garde personnelle, les Guerriers des Ténèbres, et les forces qui représentent la loi et l'ordre n'ont aucun pouvoir contre lui.

Seuls les jumeaux dragons, Billy et Jimmy Lee, ont eu le courage de l'affronter et ont survécu. Mais sont-ils assez forts pour libérer toute la ville?

## COMMENCER

1. Vérifiez que votre SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM™ est éteinte (OFF).
2. Insérez la cartouche Double Dragon V comme indiqué dans le manuel de votre SNES.
3. Allumez la console (ON).
4. Appuyez sur START pour passer au menu principal lorsque vous voyez l'écran titre.

## AVERTISSEMENT SUR L'ÉPILEPSIE

À lire avant toute utilisation d'un jeu vidéo par vous-même ou votre enfant.

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie ou d'avoir des pertes de conscience à la vue de certains types de lumières clignotantes ou d'éléments fréquents dans notre environnement quotidien. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo. Ces phénomènes peuvent apparaître alors même que le sujet n'a pas d'antécédent médical ou n'a jamais été confronté à une crise d'épilepsie. Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, veuillez consulter votre médecin avant toute utilisation. Nous conseillons aux parents d'être attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants: vertige,

trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, perte de conscience, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, veuillez IMMÉDIATEMENT cesser de jouer et consulter un médecin.

### PRÉCAUTIONS À PRENDRE DANS TOUS LES CAS POUR L'UTILISATION D'UN JEU VIDÉO

- Ne vous tenez pas trop près de l'écran. Jouez à bonne distance de l'écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.
- Utilisez de préférence les jeux vidéo sur un écran de petite taille.
- Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.
- Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée.
- En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

## LE MENU PRINCIPAL

Appuyez vers le HAUT et le BAS sur le control pad pour faire défiler les choix possibles, et sur START pour faire votre sélection. Il y a quatre modes de combat: Tournoi (Tournoi), Vs Battle (Bataille), Quest (Quête), Battle Demo (Démonstration). Il y a également deux autres modes: Dossiers donne une courte biographie pour chaque combattant, et Options vous permet de configurer le jeu à votre goût.

## OPTIONS

Sélectionnez l'option désirée en appuyant sur le control pad vers le HAUT ou le BAS, et modifiez la configuration en appuyant vers la GAUCHE ou la DROITE. Appuyez sur START pour quitter. Les options et les choix pour chacune d'elles sont les suivants:

Difficulty (Difficulté): Easy (Facile), Normal (Normale), Hard (Difficile) ou Game Pro (Pro).

Time Limit (Limite de temps): 30, 60, 90 secondes ou durée indéterminée (Infinite).

Number of continues (Nombre de continues): 0 à 5

Music (Musique): On ou Off

Sound effects (Effets sonores): On ou Off.

Music test (Test musique): ceci vous permet d'écouter les différentes mélodies du jeu en appuyant sur n'importe quel bouton.

Sound test (Test son): ceci vous permet d'écouter les différents bruitages du jeu en appuyant sur n'importe quel bouton.

Audio: Mono ou Stéréo.

Customise Controls (Configuration des commandes): ceci vous permet de configurer les commandes du joystick à votre convenance.

## PERSONNALISER LES COMMANDES



Vous pouvez configurer les commandes à votre convenance. De haut en bas les différents coups sont: coup de poing léger (Light punch), coup de poing moyen (Medium punch), coup de poing puissant (Hard punch), coup de pied léger (Light kick), coup de pied moyen (Medium kick), et coup de pied puissant (Hard kick). Faites ensuite défiler la liste à l'aide du control pad et appuyez sur le bouton approprié pour faire la modification. Le joueur peut faire cela simultanément. Appuyez sur START pour quitter.

## MODE TOURNOI

C'est un jeu à un joueur dans lequel vous choisissez votre personnage et ses attributs, avant d'affronter tous les adversaires (même votre diabolique frère jumeau). Vous participerez à huit compétitions, se déroulant toutes dans un lieu différent, et comportant chacune 2 à 5 rounds. Remarque: si vous êtes à égalité après le 5ème round, l'ordinateur remporte le combat.

## MODE QUETE

C'est un autre jeu à un joueur, mais cette fois-ci vous pouvez choisir d'être le leader dans les deux histoires. Chaque histoire se décompose en une série de combats de 2 à 3 rounds chacun; lorsqu'il y a égalité, la victoire revient à l'ordinateur.

Si vous choisissez de prendre le rôle de Billy ou Jimmy Lee, vous avez pour mission d'empêcher les Guerriers des Ténèbres de polluer la ville. Si vous choisissez d'incarner un autre personnage que les jumeaux, vous devez affronter tous les Guerriers des Ténèbres pour devenir le second du Maître des Ténèbres.

## MODE BATAILLE

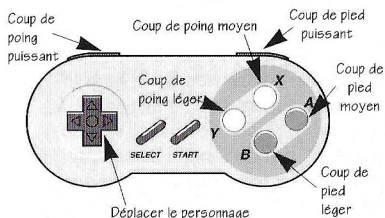
Les joueurs choisissent leurs personnage et le lieu où va se dérouler le combat. Vous pouvez disputer des combats de 2 à 5 rounds à durée indéterminée (3 rounds à égalité sont permis). Après chaque combat, l'écran des statistiques de combat apparaît affichant votre position. Il établit la liste de tous les personnages, et indique le nombre de combats gagnés (W), perdus (L) ou nuls (D), ainsi qu'un total pour chaque joueur, affiché en bas.

Pour quitter le mode Vs Battle, appuyez sur SELECT.

## MODE DÉMO BATAILLE

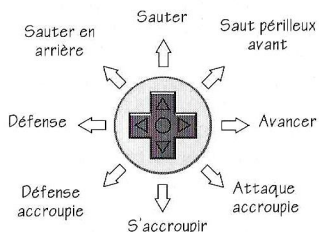
Ceci vous permet de choisir deux combattants et de les regarder s'affronter.

## CONTROLLER VOTRE COMBATANT



## MOUVEMENTS DE COMBAT DE BASE

Vous pouvez effectuer des mouvements en appuyant sur le control pad dans la direction désirée. Vous pouvez également vous emparer d'un adversaire et le projeter à terre, en vous rapprochant de lui et en appuyant sur un bouton d'action.



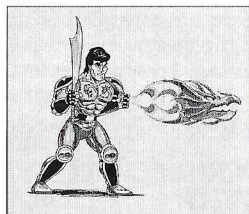
## RENCONTRER LES COMBATANTS

Sélectionnez l'option Dossiers sur l'écran menu principal, pour obtenir une courte biographie en anglais de chaque personnage. Appuyez vers la GAUCHE et la DROITE sur votre control pad afin de les voir tous.

Chaque personnage peut effectuer un mouvement spécial. Pour cela, vous devez appuyer sur les boutons et le control pad comme indiqué ci-dessous. Vous devez vous entraîner un peu, mais ne désespérez pas si vous n'y arrivez

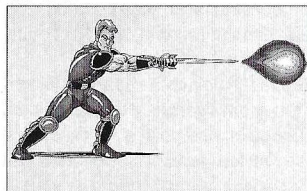
pas au début. Il y a également d'autres mouvements spéciaux, mais c'est à vous de les découvrir.

## BILLY LEE



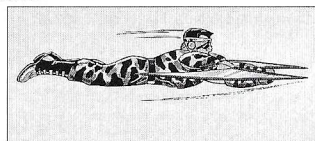
C'est un dur d'un nouveau type et le plus sage des jumeaux Lee. Son coup spécial est le choc du dragon: arrière, avant + coup de poing

## JIMMY LEE



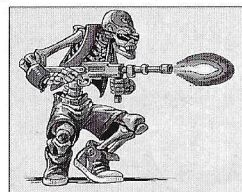
Contrairement à Billy, il est très impétueux. Son coup spécial est le feu du dragon: arrière, avant + coup de poing

## BLADE



Vétéran dangereusement instable dont le style de combat est amélioré par des implants prosthétiques. Son coup spécial est la torpille: arrière, avant + coup de poing

## BONES



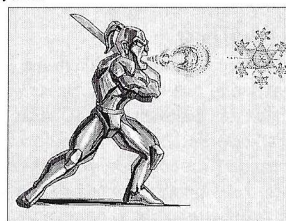
C'est un guerrier surnaturel armé venant de l'autre monde. Son coup spécial est le coup de fusil: avant, bas + avant, bas + coup de pied

## DOMINIQUE



Vêtu de cuir et armé d'un fouet. Son coup spécial est le choc du dragon: arrière, avant + coup de poing

## ICEPICK



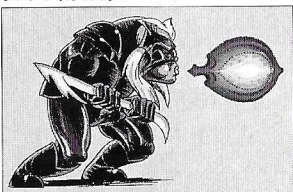
Gladiateur super cool armé d'un pic. Son coup spécial est la boule de glace: arrière, avant + coup de poing

## SEKKA



Amazone vêtue d'une armure, et équipée de griffes d'acier. Son coup spécial est l'attaque griffue: bas, bas + arrière, arrière + coup de poing

## SHADOW MASTER



le Maître des Ténèbres Sauvage, méchant et seigneur de tous les diables. Son coup spécial est le feu des ténèbres: bas, bas + avant, avant + coup de poing

## RELEVER UN DÉFI

Lorsque vous avez choisi un mode de combat, vous passez à l'écran de sélection des personnages (Character Select), puis de configuration de votre personnage (Customise your fighter) et enfin vous choisissez le lieu où va se dérouler le combat (Location Select). Remarque: dans les modes à un joueur, l'ordinateur sélectionne l'adversaire et le lieu.

## SÉLECTIONNER UN PERSONNAGE

Vous pouvez choisir l'un des huit personnages en les faisant défiler à l'aide du control pad. Si vous appuyez sur SELECT, la couleur de ses vêtements change, et si vous appuyez sur un autre bouton vous sélectionnez le personnage. Lorsque tous les joueurs ont choisi leur combattant, vous passez à l'écran des attributs.

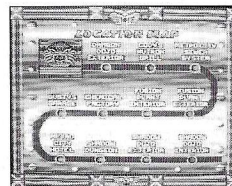
## PERSONNALISER VOTRE COMBATTANT

Les trois attributs de chaque personnage (force (strength), défense et spécial) sont évalués de façon numérique. Spécial fait référence à vos attaques spéciales. Le nombre normal pour chaque attribut est 3, mais ceci peut aller jusqu'à 5 ou être réduit à néant (auquel cas, l'attribut est désactivé (OFF)).

Vous avez 9 points à répartir entre ces trois catégories, et vous pouvez ainsi décider des points forts et des points faibles de votre combattant. Sélectionnez la catégorie que vous désirez modifier, en appuyant sur le control pad vers le HAUT ou le BAS, et appuyez sur A ou X pour accroître le nombre, ou sur B ou Y pour le réduire. Le nombre des points n'étant pas attribués est indiqué dans la section Réserve, au bas de l'écran.

## CHOISIR LE LIEU DU COMBAT

Il y a 8 arènes dans Metro City. Vous pouvez les faire défiler à l'aide du control pad. L'arène est sélectionnée par le premier joueur qui appuie sur le bouton START. Remarque: dans certains modes, l'ordinateur choisit le lieu du combat.



Le dojo Dragon intérieur  
Le dojo Dragon extérieur  
L'usine de produits chimiques  
Le garage de Dusty  
L'hôtel de Metro City  
Les cachots des Ténèbres  
Le dojo des Ténèbres extérieur  
Le dojo des Ténèbres intérieur

## K.O.

A la fin de chaque combat, une voix annonce le nom du vainqueur, et l'écran affiche ses statistiques: le temps de combat restant, sa santé, le pourcentage de coups (le nombre de coups qui ont atteint l'adversaire), et les points de bonus obtenus.

# GARANTIE

Sony Electronic Publishing garantit à l'acheteur initial de ce produit Sony Electronic Publishing, pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat, que cette cartouche de jeu est exempte de tout défaut de matière première ou de vice de fabrication, et accepte, pendant cette période, de la réparer ou la remplacer (à sa discrétion) gratuitement. Envoyez le produit, port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, à l'adresse indiquée ci-dessous. Cette garantie ne s'appliquera pas et sera invalide au cas où le défaut de ce produit Sony Electronic Publishing résulterait d'un usage abusif ou déraisonnable, d'un mauvais traitement ou d'un manque de soins.

CETTE GARANTIE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE ET AUCUNE DEMANDE OU RECLAMATION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT NE LIERA OU N'ENGAGERA SONY ELECTRONIC PUBLISHING. LES GARANTIES IMPLICITES APPLICABLES A CE PRODUIT LOGICIEL, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITEES A UNE PERIODE DE QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS, COMME EXPLIQUE CI-DESSUS. SOUS RESERVE DE CE QUI PRECEDE, CE PRODUIT SONY ELECTRONIC PUBLISHING EST VENDU "TEL QUEL", SANS

AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, ET SONY ELECTRONIC PUBLISHING NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, RESULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. EN AUCUN CAS, SONY ELECTRONIC PUBLISHING NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DECOULANT DE LA POSSESSION, DE L'UTILISATION OU DU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE CE PRODUIT LOGICIEL.

Certains pays n'acceptent pas les limitations de durée de garantie implicite et/ou les exclusions ou les limitations des dommages accessoires; il est donc possible que les limitations et/ou les exclusions de responsabilité ci-dessus ne vous concernent pas. La garantie ci-dessus vous donne des droits légaux spécifiques, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

## **Sony Electronic Publishing**

131, Avenue de Wagram  
75838 Paris Cedex 17  
France  
Hotline 36 68 22 02

## **Sony Music Entertainment AG**

Oberneuhofstrasse 6, CH-6340  
Baar  
Switzerland

# INHOUDSTABEL

|  |    |
|--|----|
| Het scherm met het hoofdmenu                 | 27 |
| Opties                                       | 27 |
| De controls aanpassen                        | 27 |
| De demonstratie van een gevecht              | 28 |
| De figuur selecteren                         | 30 |
| Je strijder aanpassen                        | 30 |
| Het scherm waar de locatie<br>gekozen wordt. | 31 |
| Knock out                                    | 31 |

De Shadow Master, bijgestaan door zijn geheime garde, de Shadow Warriors, houdt Metro City weer eens in z'n greep. De politiemacht die het gezag moet handhaven, staat er machteloos tegenover. Alleen de Dragon tweelingen, Billy en Jimmy Lee, hebben hem al eens eerder geconfronteerd en zich tegen hem staande weten te houden. Maar zijn ze sterk genoeg om de stad van de misdadigers te zuiveren?

## OPSTARTEN

1. Controleer of de stroomschakelaar op je SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM op OFF staat.
2. Plaats de spelcartridge van Double Dragon V volgens de aanwijzingen in de bijgeleverde handleiding in de Super NES.
3. Zet de stroomschakelaar op ON.
4. Druk wanneer het titelscherm verschijnt op START, om het hoofdmenu op te vragen.

## WAARSCHUWING VOOR EPILEPSIE

**Doorlezen voordat u dit videogame-systeem in gebruik neemt of het door uw kinderen laat gebruiken.**

Sommige mensen kunnen een epileptische aanval krijgen of bewusteloos raken wanneer zij in het dagelijkse leven worden blootgesteld aan bepaalde lichtpatronen of knipperende lichten. Tijdens het kijken naar bepaalde TV-beelden of het spelen van bepaalde videospelletjes kunnen deze mensen een aanval krijgen. Dit kan gebeuren zonder dat men een medische historie van epilepsie heeft of zonder dat men ooit eerder een epileptische aanval heeft gehad. Indien u of iemand in uw familie bij blootstelling aan knipperende lichten ooit symptomen van epilepsie heeft gehad (een aanval of bewusteloosheid), raadpleeg dan uw arts alvorens u gaat spelen.

Wij raden ouders aan om toezicht te houden op het gebruik van videospelletjes door hun kinderen. Indien u bij uzelf of bij uw kind tijdens het spelen van een videospel één van de

volgende symptomen constateert, moet u het gebruik ONMIDDELIJK staken en uw arts raadplegen. Het gaat hierbij om de volgende symptomen: duizeligheid, wisselend zicht, trekken van het oog of van de spieren, bewusteloosheid, desoriëntatie, onwillekeurige bewegingen of stuiprekkingen.

### VOORZORGSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK

- Ga niet te dicht bij het beeldscherm staan. Ga op ruime afstand van het TV-scherm zitten, zover de lengte van de kabel dit toelaat.
- Gebruik het spel op een zo klein mogelijk TV-scherm.
- Ga niet spelen, indien u vermoeid bent of niet voldoende slaap hebt gehad.
- Zorg ervoor dat de kamer waarin u speelt, goed verlicht is.
- Tijdens het spelen van een videospelletje moet u elk uur tenminste 10 à 15 minuten rusten.

## HET SCHERM MET HET HOOFDMENU

Gebruik bij het hoofdmenu BOVEN en ONDER van de richtingtoets om door de keuzemogelijkheden te scrollen, druk op START om je keuze te maken. Er zijn vier gevechtmodes: Tournament (toernooi), Vs Battle (Versus gevecht), Quest (zoektocht), Battle Demo (demonstratie). Verder zijn er twee administratieve modes: Dossier, waarin een korte levensbeschrijving van elk van de strijders staat en Options (opties), daar kun je het spel naar wens instellen.

## OPTIES

Selecteer de optie met gebruik van BOVEN en ONDER, wijzig de instelling door LINKS of RECHTS in te drukken. Druk op START om het scherm te verlaten. De opties en de keuzemogelijkheden van elke optie zijn de volgende:

Difficulty (Moeilijkheidsgraad): Easy (gemakkelijk), Normal (normaal), Hard (moeilijk) of Game Pro (professional)  
Time Limit (tijdlimiet) 30, 60, of 90 seconden, of infinite (oneindig).

Number of continues (aantal continues): 0 t/m 5.

Music (Muziek): On (aan) of Off (uit).  
Sound Effects (geluidseffecten): On (aan) of Off (uit).

Music Test (de muziek beluisteren): Door op een willekeurige toets te drukken, kun je naar de verschillende muziekopnames luisteren.

Sound Test (het geluid beluisteren): Door op een willekeurige toets te drukken, kun je naar de verschillende geluidseffecten luisteren.

Audio: Mono of Stereo Hier kun je de joystick controls naar eigen voorkeur afstemmen.

## DE CONTROLS AANPASSEN



Je kunt de controls aanpassen op de manier die je het beste ligt. De bewegingen zijn van boven naar beneden: Light Punch (zachte stoot), Medium Punch (middelmattige stoot), Hard Punch (harde stoot), Light Kick (zachte trap), Medium Kick (middelmattige trap) en Hard Kick (harde trap). Met de richtingtoets scroll je de lijst naar boven en naar beneden en druk je op de toets die voor het wijzigen van toepassing is. Speler 2 kan dit tevens doen. Druk op START om het scherm te verlaten.

## HET TOERNOOI

Dit is een spel voor één speler, waarin je de figuur die je wilt spelen en de eigenschappen kiest om dan tegen alle tegenstanders te vechten, (ook tegen je slechte tweelingbroer). Er hebben 8 krachtmetingen plaats, in elke locatie één, het aantal ronden in een krachtmeting varieert van 2 t/m 5. Noot: Als het in de vijfde ronde gelijk spel is, behaalt je computer-gestuurde tegenstander de overwinning.

## DE ZOEKTOCHT

Dit is ook een spel voor één speler, maar deze keer kun je kiezen of je de hoofdrol wilt spelen in één van beide plots. Deze bestaan uit een serie gevechten van 2 of 3 ronden elk, als er gelijk spel gespeeld wordt, behaalt je computer-gestuurde tegenstander de overwinning. Als je kiest om Billy of Jimmy te zijn, ga je op een zoektocht om te voorkomen dat de Shadow Warriors de stad in het verderf

storten. Als je verkiest om één van de andere figuren te spelen, dan moet je tegen alle andere Shadow Warriors vechten om zo de adjudant van de Shadow Master te worden.

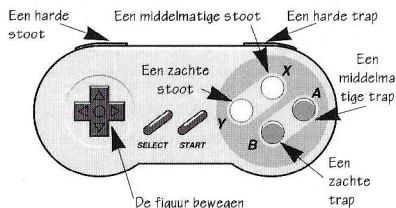
### HET VERSUS GEVECHT

De spelers kiezen elk een figuur en selecteren een locatie. Dan kun je het uitvechten in een onbeperkt aantal partijen van elk 2 t/m 5 ronden (3 ronden mogen in gelijk spel eindigen). Na elk gevecht verschijnt het scherm met de statistieken, waar je het verloop van het gevecht kunt zien. Hierop staat een tabel van alle figuren en het aantal gevechten dat elke figuur gewonnen, verloren of gelijk gespeeld heeft. (W geWonnen, L verloren en D Draw (gelijk spel), bovendien wordt onderaan het scherm het totaal aantal gevechten van elke speler weergegeven. Om het Versus gevecht te verlaten, druk je op SELECT.

### DE DEMONSTRATIE VAN EEN GEVECHT

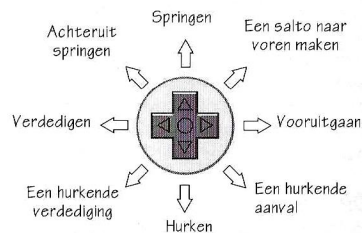
Hier heb je de mogelijkheid om twee strijders te kiezen en te kijken hoe ze op de vuist gaan.

### HET BESTUREN VAN JE STRJDER



### DE BASIS-GEVECHTSBEWEGINGEN

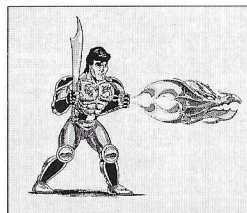
Deze worden uitgevoerd door de richtingtoets in een bepaalde richting in te drukken. Je kunt ook een tegenstander vastpakken en werpen door dichtbij hem te gaan staan en een actietoets in te drukken.



### KENNIS MAKEN MET DE STRJDRERS

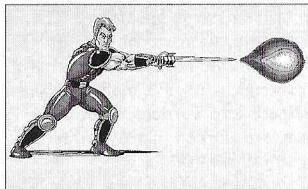
Selecteer op het scherm met het hoofdmenu de dossiers-optie om een korte levensbeschrijving in het Engels van elke figuur op te vragen. Scroll met de richtingtoets naar LINKS of naar RECHTS om ze allemaal te kunnen lezen. Elke figuur kan een speciale beweging uitvoeren. Om de beweging te activeren, worden de bewegingen van de richtingtoets en de aanvalstoets in de volgorde hieronder gebruikt. Er is tijd voor nodig om de bewegingen te perfectioneren, dus wees niet teleurgesteld als je ze eerst niet zo goed kan uitvoeren. Er zijn nog meer speciale bewegingen, maar je moet experimenteren om te ontdekken welke bewegingen dit zijn.

### BILLY LEE



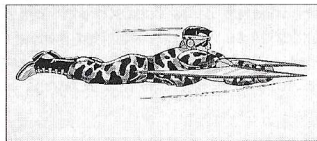
Een hard mens en een kind van zijn tijd. Hij is de oudste van de tweeling. Zijn speciale beweging is de Dragon Shock: achteruit, vooruit + een stoot.

### JIMMY LEE



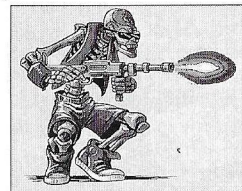
De jongere broer van Billy, hij is onstuimig en heetgebakerd. Zijn speciale beweging is de Dragon Fire: achteruit, vooruit + een stoot.

### BLADE



Gevaarlijk onevenwichtige oorlogsveteraan, zijn manier van vechten wordt ondersteund door prothetische implantaten. Zijn speciale beweging is de torpedo: achteruit, vooruit + een stoot.

### BONES



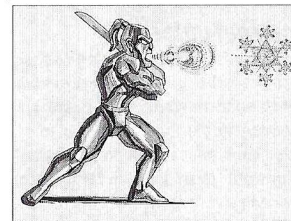
Een bovennatuurlijke krijger van de andere kant van het graf. Hij draagt een geweer. Zijn speciale beweging is de Gun Shot: vooruit, omlaag + vooruit, omlaag + een trap.

### DOMINIQUE



Een in leer gekleed geslepen vosje, dat een zweep laat knallen. Haar speciale beweging is de Spin Kick: Omlaag, omlaag, + achteruit, achteruit + een trap.

### ICEPICK



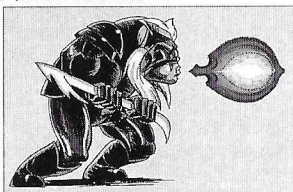
Deze ijskoude gladiator vecht met een ijszwaard. Zijn speciale beweging is de Iceball: achteruit, vooruit + een stoot.

## SEKKA



Deze Amazone draagt een harnas. Ze is bionisch versterkt met stalen klauwen. Haar speciale beweging is de Claw Roll aanval: omlaag, omlaag + achterruit, achterruit + een stoot.

## DE SHADOW MASTER



Meedogenloos wreed, niet aflatend boosaardig, de heer van al het kwade. Zijn speciale beweging is de Shadow Fire: omlaag, omlaag + vooruit, vooruit + een stoot.

## EEN GEVECHT UITZOEKEN

Als je eenmaal een manier van vechten uitgezocht hebt, ga je achtereenvolgens naar het scherm waar je je figuur kunt selecteren, het scherm waar je je strijder kunt aanpassen en dan naar het scherm waar je de locatie kunt kiezen. Denk eraan dat in een spel voor één speler, de computer een tegenstander en een locatie voor je kiest.

## DE FIGUUR SELECTEREN

Door met gebruik van de richtingtoets te scrollen, kun je elk van de acht figuren kiezen. Als je op dit punt SELECT indrukt, verandert de kleur van zijn of haar kleding, druk dan op een willekeurige toets om je figuur te selecteren. Als elke speler zijn of haar strijder gekozen heeft, ga je naar het scherm waar de eigenschappen gekozen worden...

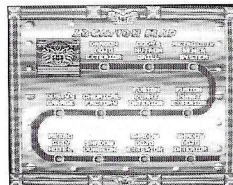
## JE STRIJDER AANPASSEN

Elke figuur heeft een waardingscijfer voor drie eigenschappen: Strength (kracht), Defence (verdediging) en Special (speciale beweging). De effectiviteit van je speciale aanvalsbewegingen, wordt door de laatstgenoemde bepaald. Het normale waardingscijfer is 3, maar dit kan tot 5 vermeerderd worden, of tot 0 verminderd worden (dan staat de eigenschap OFF (UIT)).

Over deze drie categorieën kun je 9 punten verdelen, zoals je dat zelf wil. Dus je kunt zelf beslissen op welk gebied je strijder het sterkste is. Selecteer met gebruik van BOVEN en ONDER de categorie die je wil wijzigen, druk dan op toets A of X om de waardering te vermeerderen, of op toets B of Y om de waardering te verminderen. Het aantal punten dat niet toegekend wordt, staat in de Reserve, onderaan het scherm.

## HET SCHERM WAAR DE LOCATIE GEKOZEN WORDT.

Er zijn in Metro City 8 arena's voor de gladiatoren. Gebruik de richtingtoets om door de arena's te scrollen, de locatie wordt geselecteerd door de eerste speler die de START toets indrukt. Denk eraan dat in sommige spelopties de computer de locatie voor je selecteert.



Binnen de Dojo van de Dragon tweeling  
Buiten de Dojo van de Dragon tweeling  
De chemische fabriek  
Dusty's garage  
Het hotel van Metro City  
De kerker van de Shadow Master  
Binnen de Dojo van de Shadow Master  
Buiten de Dojo van Shadow Master

## KNOCK OUT

Aan het eind van elk gevecht, hoor je een stem die de naam van de winnaar aankondigt, gevolgd door de statistieken van de winnaar in tabelvorm: de tijd die er nog over is, zijn gezondheid, het percentage treffers (het aantal keren dat de slagen raak waren) en het aantal toegekende bonuspunten.

# GARANTIE

Sony Electronic Publishing garandeert de originele koper van het Sony Electronic Publishing produkt, voor een periode van negentig (90) dagen vanaf de dag van aankoop, dat deze Game Pak geen materiaaldefect of fabricagefouten vertoont en verplicht binnen deze periode om naar goeddunken het produkt te repareren of vervangen zonder enige kosten in rekening te brengen. Zend het produkt port betaald en met een gedateerd aankoopbewijs naar onderstaand adres. Deze garantieregeling is niet van toepassing en nietig als het defect aan dit Sony Electronic Publishing produkt het gevolg is van misbruik, verkeerd gebruik, en gebruik voor oneigenlijke doeleinden of nalatigheid.

DEZE GARANTIEBEPALING IS IN PLAATS VAN ALLE GARANTIEBEPALINGEN EN GEEN ANDERE PROTESTEN OF EISEN VAN WELKE AARD DAN OOK ZIJN BINDEND VOOR SONY ELECTRONIC PUBLISHING OF VERPLICHTEN SONY ELECTRONIC PUBLISHING ERGENS TOE. GEIMPLICEERDE GARANTIEBEPALINGEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DIT SOFTWAREPRODUKT, INCLUSIEF GARANTIEBEPALINGEN BETREFFENDE VERKOOP EN GEBRUIK VOOR BEPAALDE DOELEN, GELDEN SLECHTS VOOR DE PERIODE VAN DE BOVENGENOEMDE NEGENTIG (90) DAGEN, ONDER HEVIG AAN HET

VOORAFGAANDE WORDT DIT SONY ELECTRONIC PUBLISHING VERKOCHT ZONDER ENIGE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIEBEPALINGEN EN SONY ELECTRONIC PUBLISHING IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIG VERLIES OF SCHADE GELEDEN ALS RESULTAAT VAN HET GEBRUIK VAN DIT PRODUKT. IN GEEN GEVAL IS SONY ELECTRONIC PUBLISHING AANSPRAKELIJK VOOR INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE VOORTVLOEIENDE UIT HET BEZIT, GEBRUIK OF HET DEFECT VAN DIT SOFTWAREPRODUKT.

Sommige landen laten geen tijdsliet toe betreffende de geldigheid van de garantie bepalingen en/of uitsluiting of beperkingen van gevolgschade en daarom zijn de voornoemde beperkingen en/of uitsluitingen van aansprakelijkheid wellicht op..u van toepassing. De voornoemde garantie bepalingen geven u bepaalde wettelijke rechten en het is mogelijk dat u nog andere rechten heeft die van land tot land kunnen verschillen.

## **Columbia Tristar Home Video**

Postbus 685  
1200 AR Hilversum  
The Netherlands

## **Columbia Tristar Home Video**

Opperstraat 38, rue Souveraine  
1050 Brussels  
Belgium

# CONTENIDO

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Pantalla del menú principal           | 35 |
| Opciones                              | 35 |
| Cómo cambiar los controles a tu gusto | 35 |
| Modalidad de demostración             | 36 |
| Selección de personajes               | 38 |
| Cómo cambiar a tu gusto tu personaje  | 38 |
| Pantalla de escenarios                | 39 |
| Eliminación                           | 39 |

Una vez más, el Señor de las Tinieblas tiene sometida a la ciudad de Metro City, ayudado por su malévolos guardia personal, integrada por los Guerreros de las Tinieblas. Las fuerzas de la ley y el orden no pueden hacerle frente. Sólo los gemelos Dragon, Billy y Jimmy Lee le han plantado cara y han sobrevivido para contarlo. Pero, ¿podrán ahora limpiar la ciudad de estos seres malvados?

## COMO EMPEZAR

1. Asegúrate de que el interruptor de tu SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM está apagado (OFF).
2. Inserta el cartucho de Double Dragon V según se explica en el manual de tu Super NES.
3. Enciende el interruptor (ON).
4. Pulsa START cuando veas la pantalla del título para poder pasar al menú principal.

## ADVERTENCIA ACERCA DE LA EPILEPSIA

*Lea esta advertencia antes de utilizar este sistema de juego de video o permitir que sus hijos lo utilicen.*

Algunas personas son susceptibles de padecer ataques epilépticos o pérdida del conocimiento cuando se exponen a ciertos patrones de luz o luces destellantes en su vida cotidiana. Tales personas pueden sufrir un ataque mientras ven ciertas imágenes de televisión o utilizan ciertos juegos de video. Esto puede suceder incluso si la persona no tiene un historial médico de epilepsia o nunca ha sufrido ataques epilépticos.

Si usted o cualquier miembro de su familia ha tenido alguna vez síntomas relacionados con la epilepsia (ataques o pérdida de conocimiento) cuando se haya expuesto a luces destellantes, consulte a su médico antes de jugar.

Nosotros recomendamos que los padres supervisen la utilización que sus hijos hacen de los juegos de video. Si usted o sus hijos experimentan alguno de los siguientes síntomas: mareos, visión borrosa, contracciones oculares o

musculares, pérdida de conocimiento, desorientación, cualquier movimiento involuntario o convulsiones, mientras utiliza un juego de video, interrumpa INMEDIATAMENTE la utilización del sistema y consulte a su médico.

### PRECAUCIONES QUE DEBEN TOMARSE DURANTE LA UTILIZACIÓN

- No se ponga demasiado cerca de la pantalla. Siéntese bien separado de la pantalla del televisor, tan lejos como permita la longitud del cable.
- Utilice el juego con una pantalla de televisión lo más pequeña posible.
- Evite jugar si se encuentra cansado o no ha dormido lo suficiente.
- Asegúrese de que la habitación donde está jugando esté bien iluminada.
- Descanse un mínimo de entre 10 y 15 minutos cada hora mientras utiliza un juego de video.

## PANTALLA DEL MENU PRINCIPAL

Ésta es la pantalla del menú principal. Pulsa la parte SUPERIOR e INFERIOR del mando direccional para pasar de una opción a otra y luego pulsa START para seleccionar la que quieras. Hay cuatro modalidades básicas de combate: torneo (Tournament), combate cuerpo a cuerpo (Vs Battle), gesta (Quest) y demostración (Battle Demo). También hay dos modalidades administrativas: expedientes (dossiers), que te proporcionan una breve biografía de cada combatiente, y opciones (Options), que te dan la oportunidad de ajustar a tu gusto las características del juego.

## OPCIONES

Selecciona la opción que quieras pulsando la parte SUPERIOR e INFERIOR del mando direccional y cambia el ajuste pulsando la parte DERECHA e IZQUIERDA. Cuando hayas terminado, pulsa START para abandonar esta pantalla. Las opciones y sus ajustes son los siguientes:

Dificultad (Difficulty): fácil (Easy), normal, difícil (Hard) y para profesionales (Game Pro).

Límite de tiempo (Time Limit): 30, 60, 90 segundos o ilimitado.

Número de continuaciones (Number of continues): de 0 a 5.

Música (Music): encendida (On) o apagada (Off).

Efectos de sonido (Sound Effects): encendidos o apagados.

Prueba de música (Music Test): te permite escuchar las diferentes piezas musicales del juego al pulsar cualquier botón.

Prueba de sonido (Sound Test): te permite escuchar los diferentes efectos de sonido del juego al pulsar cualquier botón.

Sistema de audio (Audio): puedes elegir entre mono o estéreo.

Cambiar los controles (Customise Controls): te permite ajustar los botones del controlador a tu gusto.

## COMO CAMBIAR LOS CONTROLES A TU GUSTO



Puedes cambiar los controles para ajustarlos de la manera que te resulte más cómoda. De arriba a abajo, los movimientos son los siguientes: puñetazo suave (Light Punch), puñetazo normal (Medium Punch), puñetazo fuerte (Hard Punch), patada suave (Light Kick), patada normal (Medium Kick) y patada fuerte (Hard Kick). Puedes pasar de uno a otro de los movimientos de la lista utilizando el mando direccional y luego apretando el botón apropiado para hacer el cambio. El jugador número dos puede hacer estos cambios al mismo tiempo. Pulsa START para salir de esta pantalla.

## MODALIDAD DE TORNEO

Esta modalidad es para un solo jugador. Eliges tu personaje y sus atributos, luego pasas a luchar contra todos y cada uno de los oponentes (incluido tu gemelo malvado). Hay 8 encuentros, cada uno de ellos en un escenario diferente, que constan de 2 a 5 asaltos cada uno. Ten en cuenta que si ninguno de los dos ha resultado vencedor después del 5º asalto, tu oponente manejado por el ordenador será considerado ganador.

## MODALIDAD DE GESTA

Ésta es otra modalidad para un solo jugador, pero esta vez tienes la oportunidad de elegir entre dos

argumentos. Cada argumento toma la forma de una serie de combates, de 2 a 3 asaltos cada uno, al cabo de los cuales, si ha habido empate, se considera ganador a tu oponente manejado por el ordenador.

Si escoges ser Billy o Jimmy Lee, te embarcarás en una gesta cuya finalidad es impedir que los Guerreros de las Tinieblas contaminen la ciudad. Si escoges ser cualquiera de los otros personajes, tendrás que pelear contra el resto de los Guerreros de las Tinieblas para convertirte en la mano derecha del Señor de las Tinieblas.

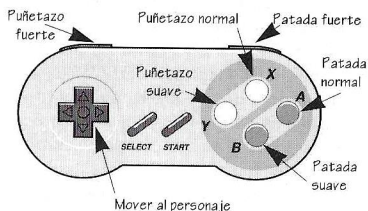
### MODALIDAD DE COMBATE CUERPO A CUERPO

Los jugadores escogen a sus personajes y seleccionan un escenario. Después, pelean en un número ilimitado de combates de 2 a 5 asaltos cada uno (se permiten empates de 3 asaltos). Después de cada combate pasarás a la pantalla de las estadísticas para ver lo bien que lo has hecho. Esta lista incluye a todos los personajes y muestra el número de combates que ha ganado (W), perdido (L) o empatado (D) cada uno, así como el total de combates que ha peleado y que aparece en la parte inferior de la pantalla. Para salir de esta modalidad pulsa SELECT.

### MODALIDAD DE DEMOSTRACION

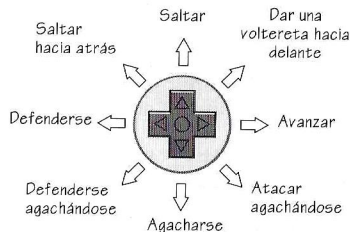
Esta modalidad te da la oportunidad de escoger dos combatientes y observar como se atizan ellos solos.

### COMO CONTROLAR A TU COMBATIENTE



### MOVIMIENTOS BASICOS DE COMBATE

Para realizar estos movimientos hay que pulsar el mando direccional en una dirección determinada. También puedes agarrar y arrojar a tu oponente acercándote mucho a él y luego pulsando cualquiera de los botones para realizar una acción.



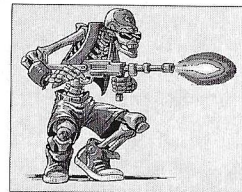
### HE AQUÍ A LOS COMBATIENTES

Selecciona la opción de los expedientes que se te ofrece en la pantalla del menú principal y podrás leer una breve biografía, en inglés, de cada uno de los personajes. Pulsa la parte IZQUIERDA y DERECHA del mando direccional para pasar de un personaje a otro.

Cada personaje puede realizar un movimiento especial. Para ello, tienes que pulsar en un orden determinado una serie de botones y el mando direccional. Dichas combinaciones aparecen indicadas a continuación. Se necesita tiempo para llegar

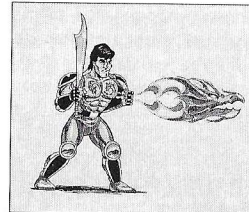
a dominarlas, así que no te desanimas si no te salen bien al principio. Hay más movimientos especiales, pero tendrás que experimentar y descubrirlos tú solo.

### BONES



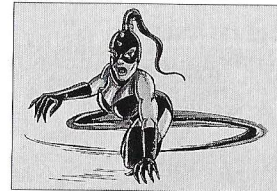
Pistolero sobrenatural. Su movimiento especial es el Disparo con pistola: adelante, abajo + adelante, abajo + patada

### BILLY LEE



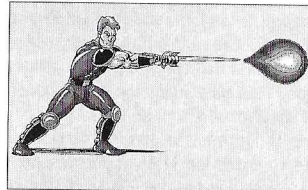
Un tipo duro de la Nueva Era y el mayor de los gemelos Lee. Su movimiento especial es el Golpe Dragón: atrás, adelante + pufetazo

### DOMINIQUE



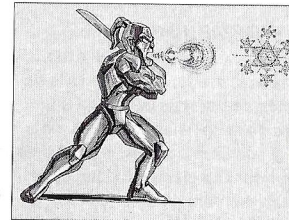
Una auténtica araña vestida de cuero y armada con un látigo. Su movimiento especial es la Patada con giro: abajo, abajo + atrás, atrás + patada.

### JIMMY LEE



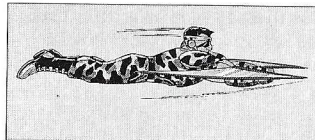
El hermano menor de Billy, impetuoso e impulsivo. Su movimiento especial es la Llamada de Dragón: atrás, adelante + pufetazo

### ICEPIK



Gladiador de sangre fría, armado con una espada de hielo. Su movimiento especial es la Bola de hielo: atrás, adelante + pufetazo.

### BLADE



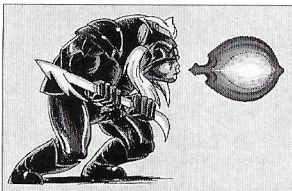
Veterano de guerra peligrosamente desequilibrado cuyo estilo de lucha se ve mejorado por una serie de prótesis. Su movimiento especial es el Torpedo: atrás, adelante + pufetazo

## SEKKA



Amazona de armadura reluciente que cuenta con la ventaja biónica de sus garras de acero. Su movimiento especial es el Ataque de garras: abajo, abajo + atrás, atrás + puñetazo

## SEÑOR DE LAS TINIEBLAS



Un malo despiadado y cruel, Señor del Mal. Su movimiento especial es el Fuego de las Tinieblas: abajo, abajo + adelante, adelante + puñetazo.

## COMO EMPEZAR UN COMBATE

Una vez que hayas elegido una modalidad de combate, pasarás a la pantalla de selección de personajes, luego a la pantalla para cambiar a tu personaje a tu gusto y por último a la de selección de escenarios. Ten en cuenta que en las modalidades para un solo jugador, el ordenador selecciona a tu oponente y el escenario.

## SELECCION DE PERSONAJES

Puedes elegir entre ocho personajes pasando de uno a otro con el mando direccional. Pulsa SELECT cuando hayas seleccionado el que quieres y cambiará el color de las ropas que lleve, luego pulsa cualquier otro botón y habrás seleccionado el personaje con el que vas a jugar. Una vez que cada uno de los jugadores haya elegido su combatiente, pasarán a la pantalla de selección de atributos.

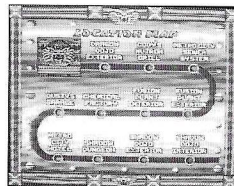
## COMO CAMBIAR A TU GUSTO TU PERSONAJE

Cada personaje recibe puntuaciones con respecto a tres atributos: fuerza (Strength), táctica defensiva (Defense) y movimiento especial (Special). Este último atributo indica la eficacia de tus ataques especiales. La puntuación normal por cada uno de los atributos es 3, pero puede subir hasta 5 o bajar hasta cero (en cuyo caso, al lado del atributo, no aparece ninguna puntuación, sólo aparece "OFF" [Inutilizado]).

Tienes 9 puntos, que puedes distribuir a tu gusto entre los tres atributos, de manera que puedes decidir en cuáles de ellos tu personaje va a ser muy bueno. Selecciona el atributo que quieres cambiar pulsando la parte SUPERIOR e INFERIOR del mando direccional y luego pulsa A o X para aumentar la puntuación, y B o Y para disminuirla. El número de puntos que no hayas asignado a ninguno de los atributos aparecerá indicado como reserva (Reserve) en la parte inferior de la pantalla.

## PANTALLA DE ESCENARIOS

En Metro City hay 8 áreas de combate para gladiadores. Puedes pasar de una a otra utilizando el mando direccional, el jugador que primero pulse el botón START, es el que selecciona el escenario. Ten en cuenta que en algunas modalidades del juego, el ordenador es el que escoge el escenario.



Interior del área de lucha Dragon  
Exterior del área de lucha Dragon  
Fábrica de productos químicos  
Garaje de Dusty  
Hotel de Metro City  
Mazmorra de las Tinieblas  
Exterior del área de lucha de las Tinieblas  
Interior del área de lucha de las Tinieblas

## ELIMINACION

Al final de cada combate oírás una voz anunciando quién ha sido el ganador y después aparecerá una lista con las estadísticas del mismo: el tiempo que le quedaba para seguir peleando, su energía, el porcentaje de golpes (es decir, el número de golpes que consiguieron alcanzar al oponente) y los puntos extra que se le han otorgado.

# GARANTÍA

Sony Electronic Publishing le garantiza al comprador original de este producto Sony Electronic Publishing, por un periodo de noventa (90) días desde la fecha de su compra, que este Paquete de Juego está libre de defectos de material y mano de obra y conouerda, que dentro de este periodo y a su opción, ya sea repararlo o cambiarlo gratuitamente. Envía el producto a porte pagado, junto con prueba de fecha de compra, al domicilio indicado abajo. Esta garantía no aplicará y será nula si el defecto de este producto Sony Electronic Publishing ha resultado de su abuso, uso irrazonable, mal tratamiento o negligencia.

ESTA GARANTIA REENPLAZA TODAS LAS OTRAS GARANTIAS Y NINGUNA OTRA REPRESENTACION O RECLAMACION OBLIGARA A SONY ELECTRONIC PUBLISHING. CUALQUIER IMPLICACION DE GARANTIA QUE APLIQUE A ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE. INCLUYENDO GARANTIAS DE MERCABILIDAD Y VALOR PARA UN ESPECIFICO PROPOSITO. ESTA LIMITADA AL PERIODO DE NOVENTA DIAS (90) ESPECIFIADO ARRIBA. SUJETO A LO ANTERIOR, ESTE PRODUCTO

DE SONY ELECTRONIC PUBLISHING SE VENDE "COMO ES" SIN NINGUNA GARANTIA EXPRESADA O IMPLICADA DE NINGUNA CLASE, Y SONY ELECTRONIC PUBLISHING NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER PERDIDA O DAÑOS DE CUALQUIER CLASE RESULTANTES DEL USO DE ESTE PRODUCTO, BAJO NINGUNA CIRUNSTANCIA SERA SONY ELECTRONIC PUBLISHING RESULTANTES DE LOS DANOS CONSECUENCIALES O INCIDENTALES RESULTANTES, DE LA POSESION, USO O MAL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE.

Algunos países no permiten límites de duración de garantía y/o exclusiones o límites de daños consecuenciales, de forma que los límites de arriba y/o las exclusiones de responsabilidad puede que no apliquen en tu caso. La garantía de arriba te da derechos legales específicos y puede que también tengas otros derechos, los cuales varían de país a país.

## Columbia Tristar Home Video Y

Cia. SRC  
C/Albacete, 5-4 Planta  
28027 Madrid  
Spain

# SOMMARIO

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Videata del Menu principale         | 43 |
| Opzioni                             | 43 |
| Personalizza Comandi                | 43 |
| Dimostrazione battaglia             | 44 |
| Selezione personaggio               | 46 |
| Personalizzare il tuo lottatore     | 46 |
| Videata dei luoghi di combattimento | 47 |
| K.O.                                | 47 |

Il Signore delle Tenebre, con l'aiuto dei Guerrieri delle Tenebre, tiene prigioniera Metro City. La legge e le forze dell'ordine non hanno alcun potere contro di lui. In passato soltanto i gemelli Dragon, Billy e Jimmy Lee, sono riusciti a sopravvivere al confronto. Ma saranno abbastanza forti da liberare la città?

## AVVIO

1. Accertati che l'interruttore di corrente del SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM™ sia SPENTO (OFF).
2. Inserisci la cartuccia di Double Dragon V come descritto nel manuale Super NES.
3. ACCENDI (ON) l'interruttore di corrente.
4. Quando apparirà la videata di testa premi START per andare sul menu principale.

## AVVERTENZA A PROPOSITO DELL'EPILESSIA

*Per favore, leggete quanto segue prima di utilizzare o di permettere ai vostri figli di utilizzare questo sistema per video giochi.*

Alcune persone sono suscettibili di attacchi epilettici o di perdita della conoscenza se esposte a particolari luci intermittenti o motivi luminosi durante la vita quotidiana. Tali persone possono subire un attacco durante la visione di alcune immagini televisive o utilizzando alcuni video giochi. Questo può accadere anche se la persona non ha precedenti clinici riguardanti l'epilessia o non è mai stata colta da attacchi epilettici. Se voi o altri componenti della vostra famiglia avete sperimentato i sintomi correlati all'epilessia (attacchi o perdita di conoscenza) durante l'esposizione a luci intermittenti, consultate il vostro medico prima di giocare. Consigliamo che i genitori tengano sotto controllo l'utilizzo dei video giochi da parte dei loro figli. Se voi o vostro figlio avvertite uno dei seguenti sintomi: senso di vertigine, vista

annebbiata, contrazioni degli occhi o dei muscoli, perdita di conoscenza, disorientamento, un qualsiasi movimento involontario o convulsione, durante l'utilizzo di un video gioco, interrompetene l'uso IMMEDIATAMENTE e consultate il vostro medico.

### PRECAUZIONI DURANTE L'UTILIZZO

- Non state in piedi davanti allo schermo a distanza ravvicinata. Sedetevi ad una certa distanza dallo schermo televisivo, tanto quanto lo permette la lunghezza del cavo.
- Preferibilmente utilizzate i giochi su uno schermo televisivo piccolo.
- Evitate di giocare se siete stanchi o non avete dormito abbastanza.
- Accertatevi che la stanza nella quale state giocando sia ben illuminata.
- Riposate per almeno 10 o 15 minuti ogni ora durante l'utilizzo di un video gioco.

## VIDEATA DEL MENU PRINCIPALE

Questa è la videata del menu principale. Utilizza SU e GIÙ sul pulsante direzionale per scorrere tra le opzioni e premi START per selezionarle. Ci sono quattro modalità di combattimento: Torneo (Tournament), Battaglia (Vs Battle), Missione (Quest) e Dimostrazione Battaglia (Battle Demo). Ci sono altre due modalità di gestione: Profili (Dossiers) che offre una breve biografia dei lottatori e Opzioni (Options) che ti permette di allestire il gioco secondo le tue esigenze.

## OPZIONI

Seleziona le opzioni con SU e GIÙ e cambia l'allestimento con SINISTRA e DESTRA. Premi START per uscire. Le opzioni e le loro regolazioni sono i seguenti:

Livello di difficoltà (Difficulty): Facile (Easy), Normale (Normal), Difficile (Hard) o Avanzato (Game Pro).

Tempo limite (Time Limit): 30, 60 o 90 secondi o infinito.

Numero di continuare (Number of continues): da 0 a 5.

Musica (Music): Accesa (On) o Spenta (Off).

Effetti sonori (Sound Effects):

Accesi (On) o Spenti (Off).

Collaudo musica (Music Test): Ti permette di ascoltare i vari brani musicali del gioco premendo un pulsante qualsiasi.

Collaudo del sonoro: Ti permette di ascoltare i vari effetti sonori del gioco premendo un pulsante qualsiasi.

Audio: Mono o Stereo.

Personalizza comandi (Customize Controls): Ti permette di allestire i

comandi della pulsantiera secondo le tue esigenze.

## PERSONALIZZA COMANDI



Puoi allestire i comandi in modo da poter giocare con facilità. Dall'alto in basso le mosse sono: Pugno leggero, Pugno medio, Pugno forte, Calcio leggero, Calcio medio e Calcio forte. Quindi scorri la lista con il pulsante direzionale e premi il pulsante appropriato per cambiarle. Il giocatore due può farlo contemporaneamente. Premi START per uscire.

## MODALITÀ TORNEO

Questo è un gioco a un giocatore in cui devi scegliere il tuo personaggio e le sue abilità e poi combattere contro gli avversari (compreso il tuo malvagio gemello). Ci sono 8 combattimenti, uno in un luogo diverso e ognuno costituito da un numero di round che va da 2 a 5. Ricorda che il quinto combattimento che terminerà in parità verrà assegnato all'avversario controllato dal computer.

## MODALITÀ MISSIONE

Questo è un altro gioco a un giocatore, ma questa volta avrai la possibilità di guidare una delle due missioni. Sono composte da una serie di combattimenti di 2 o 3 round nel corso dei quali i pareggi verranno assegnati all'avversario controllato

dal computer.

Se sceglierai di combattere nei panni di Billy o Jimmy Lee, inizierai una missione per fermare l'inquinamento della città provocato dai Guerrieri delle Tenebre. Se sceglierai uno degli altri personaggi, dovrai combattere contro tutti gli altri Guerrieri delle Tenebre per diventare il vice comandante del Signore delle Tenebre.

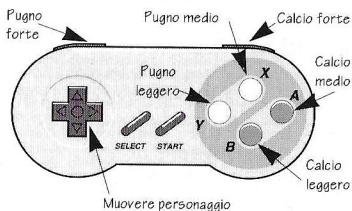
### MODALITÀ BATTAGLIA

I giocatori scelgono i loro personaggi e selezionano un luogo di combattimento. Quindi potrai combattere una serie illimitata di battaglie ognuna costituita da un numero di round che va da 2 a 5 (sono consentiti 3 round che terminano con un pareggio). Dopo ogni combattimento verrai portato sulla videata dei dati per vedere le tue prestazioni. In questa videata vengono elencati i personaggi e il numero di combattimenti vinti (W), persi (L) e pareggiati (D) da ognuno di loro e il totale individuale in fondo. Per uscire dalla modalità Battaglia premi SELECT.

### DIMOSTRAZIONE BATTAGLIA

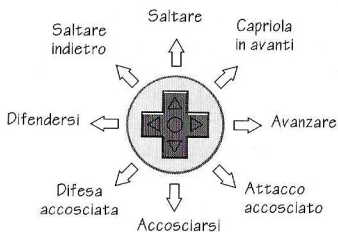
Ti permette di scegliere due lottatori e di vederli combattere.

### CONTROLLO DEL LOTTATORE



### MOSSE DI COMBATTIMENTO DI BASE

Queste vengono eseguite premendo il pulsante direzionale in una determinata direzione. Puoi anche Afferrare e Lanciare un avversario avvicinandotici e premendo un pulsante di un'azione.

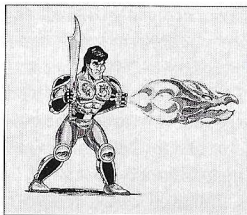


### CONOSCERE I LOTTATORI

Seleziona i Profili (Dossiers) dal menu principale per ottenere una breve biografia in inglese di ogni personaggio. Scorri a SINISTRA e a DESTRA con il pulsante direzionale per visualizzarli tutti.

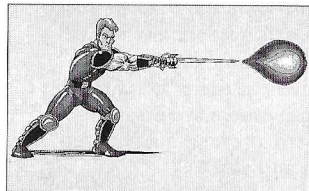
Ogni personaggio può eseguire una Mossa speciale, per attivarla premi i pulsanti e il pulsante direzionale nelle sequenze elencate sotto. Ci vorrà un po' di tempo per perfezionarle, quindi non perderti d'animo se non riuscirai ad eseguirle dopo i primi tentativi. Ci sono altre mosse speciali ma dovrai fare delle prove per scoprirle.

### BILLY LEE



Un new age tutto d'un pezzo e il maggiore dei gemelli Lee. La mossa speciale è il Colpo del Dragone: indietro, avanti + pugno.

### JIMMY LEE



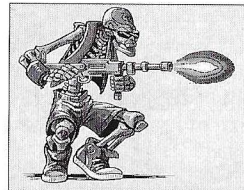
Il fratello più piccolo di Billy, un tipo impulsivo e una testa calda. La mossa speciale è il Fuoco del Dragone: indietro, avanti + pugno.

### BLADE



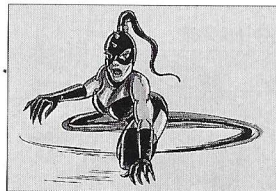
Un pericoloso e squilibrato soldato veterano, il suo stile di combattimento è potenziato con dei trapianti. La mossa speciale è il Siluro: indietro, avanti + pugno.

### BONES



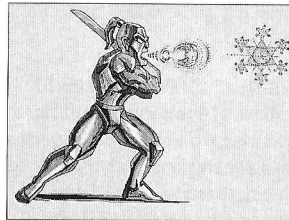
Guerriero sovranaturale armato di fucile. La mossa speciale è il Proiettile: avanti, giù + avanti, giù + calcio.

### DOMINIQUE



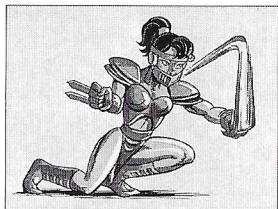
Una bellissima donna vestita di pelle e armata di frusta. La mossa speciale è Calcio rotante: giù, giù + indietro, indietro + calcio.

### ICEPICK



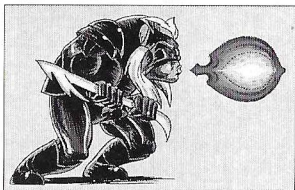
Gladiatore super-cool che combatte con una spada di ghiaccio. La mossa speciale è la Palla di ghiaccio: indietro, avanti + pugno.

## SEKKA



Amazzone con armatura bionica potenziata con artigli d'acciaio. La mossa speciale è l'Attacco rotolante: giù, giù + indietro, indietro + pugno.

## SHADOW MASTER



Spietatamente selvaggio, ferocemente cattivo, il Signore delle Tenebre.

La mossa speciale è il Fuoco delle Tenebre: giù, giù + avanti, avanti + pugno

## SELEZIONE DI UN COMBATTIMENTO

Quando avrai scelto una modalità di combattimento verrai portato sulla videata di selezione personaggio, su quella per personalizzare il tuo lottatore e quindi su quella di selezione del luogo del combattimento. Ricorda che nelle modalità a un giocatore il computer sceglierà l'avversario e il luogo del combattimento.

## SELEZIONE PERSONAGGIO

Puoi selezionare uno qualsiasi degli otto personaggi scorrendoli con il pulsante direzionale. Premendo SELECT in questo punto cambierai il colore dei suoi vestiti, premendo un pulsante qualsiasi selezionerai quel personaggio. Quando i giocatori avranno scelto un lottatore, verrai portato sulla videata delle abilità.

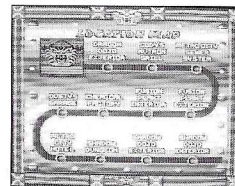
## PERSONALIZZARE IL TUO LOTTATORE

Ogni lottatore ha tre abilità valutate con dei numeri: Forza (Strength), Difesa (Defence) e Mosse speciali (Special), quest'ultima indica l'efficacia delle tue tecniche d'attacco speciali. Il grado di abilità normale è 3, ma può essere aumentato fino a 5 o ridotto a zero (in questo caso l'abilità sarà spenta (OFF)).

Hai 9 punti da distribuire tra queste tre categorie, quindi potrai decidere i punti forti del tuo lottatore. Seleziona la categoria che desideri cambiare utilizzando SU e GIÙ e premendo A o X per aumentare i punti di abilità e B o Y per diminuirli. Il numero di punti non assegnati è mostrato nella Riserva (Reserve) in fondo alla videata.

## VIDEATA DEI LUOGHI DI COMBATTIMENTO

Ci sono 8 arene in Metro City. Puoi scorrerle con il pulsante direzionale, il luogo viene scelto dal primo giocatore che premerà il pulsante START. Ricorda che in alcune opzioni di gioco sarà il computer a scegliere il luogo.



Interno della scuola di Arti Marziali Dragon  
Esterno della scuola di Arti Marziali Dragon  
Fabbrica chimica  
Garage di Dusty  
Metro City Hotel  
Sotterranei delle Tenebre  
Esterno della scuola di Arti Marziali delle Tenebre  
Interno della scuola di Arti Marziali delle Tenebre

## K.O.

Alla fine di ogni combattimento verrà annunciato il nome del vincitore e apparirà una videata con i dati delle prestazioni del vincitore: il tempo di combattimento rimasto, la salute, la percentuale dei colpi (es. il numero dei colpi eseguiti) e i bonus assegnati.

# GARANZIA

Sony Electronic Publishing garantisce all'acquirente originale di questo prodotto Sony Electronic Publishing, per un periodo di novanta (90) giorni dalla data d'acquisto, che questo Game Pak è libero da difetti di materiale e mano d'opera e consente, entro tale per iodo e a sua scelta, di ripararlo o sostituirlo gratis. Spedisci il prodotto con le spese di spedizione a tuo carico, insieme alla prova d'acquisto datata, all'indirizzo indicato qui sotto. Questa garanzia non sarà applicabile e sarà nulla se il difetto in questo prodotto Sony Electronic Publishing è stato causato da abuso, uso non ragionevole, trattamento improprio o negletto.

QUESTA GARANZIA SOSTITUISCE TUTTE LE GARANZIE E SONY ELECTRONIC PUBLISHING NON SARA' RESPONSABILE O OBBLIGATA PER NESSUN 'ALTRA RAPPRESENTAZIONE O RICHIESTA DI QUALSIASI NATURA. QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA APPLICABILE A QUESTO PRODOTTO IMAGESOFT, E GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITA' E IDONEITA' AD UNO SCOPO PARTICOLARE E'LIMITATA AL PERIODO DI NOVANTA (90) GIORNI SPECIFICATO QUI SOPRA. SOGGETTO A QUANDO ESPOSTO PRECEDENTEMENTE,

QUESTO PRODOTTO SONY ELECTRONIC PUBLISHING E' VENDUTO "COME E", SENZA ALCUNA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA DI NESSUN TIPO SONY ELECTRONIC PUBLISHING NON E' RESPONSABILE PER NESSUNA PERDITA O DANNO DI QUALSIASI TIPO RISULTANTE DALL'USO DI QUESTO PRODOTTO. IN NESSUN CASO, SONY ELECTRONIC PUBLISHING SARA' RESPONSABILE PER DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI RISULTANTI DAL POSSESSO, USO O MAL FUNZIONAMENTO DI QUESTO PRODOTTO DI SOFTWARE.

Alcuni paesi non permettono limiti sulla durata della garanzia e/o sulle esclusioni o sui limiti dei danni consequenziali, per cui i limiti e/o esclusioni su esposti potrebbero non essere applicabili a te. Questa garanzia ti dà un diritto legale specifico, e potresti avere altri diritti che variano da paese a paese.

## Columbia Tristar Home Video SPA

Via Flaminia 872  
00191 Rome  
Italy  
Hotline 33 36 359

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Huvudmeny               | 51 |
| Alternativ              | 51 |
| Utforma Kontroll        | 51 |
| Kampdemo                | 52 |
| Val av Figur            | 54 |
| Att Utrusta Din Krigare | 54 |
| Skärm För Spelplats     | 55 |
| Knock Out               | 55 |

Skuggmästaren har än en gång Metro City i sitt grepp. Till sin hjälp har han den hänsynslösa vaktstyrkan Shadow Warriors, inför vilken lagen står totalt maktlös. De enda som har överlevt tidigare drabbingar med mästaren är Dragon-tvillingarna Billy och Jimmy Lee. Men har de förmågan att rädda en hel stad?

## ATT STARTA

1. Se till att strömmen är bruten på din SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM.
2. Stoppa in Double Dragon V-kassetten som beskrivet i bruksanvisningen för din Super NES.
3. Slå på strömmen.
4. Gå till huvudmenyn genom att trycka på START när titelskärmen visas.

## EPILEPSIVARNING

Läs igenom nedanstående varning innan du börjar använda detta TV-spelsystem eller innan du låter dina barn börja spela.

En del människor kan drabbas av epileptiska anfäll eller föröföra medvetandet när de utsätts för vissa blinkande ljus eller ljusmönster i vardagslivet. Sådana personer kan drabbas av anfäll medan de ser på vissa sorters bilder på TV eller medan de spelar vissa TV-spel. Detta kan inträffa även om personen ifråga aldrig tidigare har lidit av epilepsi eller drabbats av några epileptiska anfäll. Om du eller någon i din familj någonsin har känt av epilepsi-relaterade symptom (anfäll eller medvetandeförluster) på grund av blinkande ljus, bör du rådfråga en läkare innan du börjar spela.

Vi rekommenderar att föräldrar håller ett öga på sina barn medan de spelar TV-spel. Om du eller ditt barn skulle känna av något av följande symptom medan du eller barnet spelar TV-spel, så stuta OMEDELBART spela och kontakta läkare: yrsel, ögonflimrar, ögon- eller muskeltvackningar, förlust av medvetandet, disorientering, ofrivilliga rörelser eller kramptvackningar.

### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER MEDAN DU SPELAR

- Stå inte för nära TV-skärmen. Sitt så långt bort från TV-skärmen som kabeln tillåter.
- Spela helst på en liten TV-skärm.
- Undvik att spela om du är trött eller har sovit dåligt.
- Se till att rummet du spelar i är ordentligt upplyst.
- Ta en paus på minst 10 - 15 minuter varje timme när du spelar TV-spel.

## HUVUDMENY

Detta är huvudmenyn. UPP och NER på riktningkontrollen bläddrar igenom alternativen och START väljer alternativ. Det finns huvudsakligen fyra kampsätt: Tournament (Turnering), Vs Battle Mode (Tvekamp), Quest (Jakt) och Battle Demo (Kampdemo). Det finns också två administrativa alternativ: Dossiers (Dossier) som ger en kort biografi om varje kämpe, och Options (Alternativ) som ger dig möjlighet att utforma spelet enligt egna önskemål.

## ALTERNATIV

Välj alternativ med UPP och NER, och ändra dess utformning genom att trycka på VÄNSTER och HÖGER. Tryck på START för att gå ur.

Alternativen och respektive underalternativ är följande...  
Difficulty (Svårighetsgrad): Easy (Lätt), Normal, Hard (Svår) eller Game Pro (Proffs).

Time Limit (Tidsgräns): 30, 60, 90 sekunder eller infinite (obegränsad).

Number of continues (Antal fortsättningar): 0 till 5

Music (Musik): On (På) eller Off (Av).  
Sound Effects (Ljudeffekter): På eller Av.

Music Test (Musiktest): Tryck på valfri knapp för att höra spelets musiksnuttar.

Sound Test (Ljudtest): Tryck på valfri knapp för att höra spelets ljudeffekter.

Audio (Ljud): Mono eller Stereo.

Customise Controls (Utforma Kontroll): Ger dig möjlighet att utforma joystick-kontrollerna enligt egna önskemål.

## UTFORMA KONTROLL



Välj de kontrollsätt du tycker är bekvämast. Rörelserna är uppifrån och ner: Lätt Slag, Mellanhårt Slag, Hårt Slag, Lätt Spark, Mellanhård Spark och Hård Spark. Du bläddrar upp och ner på listan med riktningkontrollen och trycker på aktuell knapp för att välja. Spelare två kan göra detta samtidigt. Tryck på START för att gå ur.

## TURNERINGSSPEL

Detta är ett spel för en deltagare där du väljer figur och egenskaper inför kamperna mot de övriga deltagarna (inklusive din fientligt inställda tvilling). Det handlar om 8 strider på olika platser. Varje kamp går i 2-5 ronder. Lägg märke till att datorn vinner oavgjorda matcher.

## JAKT

Även detta är ett spel för en deltagare, men denna gång ges du huvudrollen i en av två berättelser. I den ställs du inför ett antal strider som är 2 eller 3 ronder långa. Datorn vinner oavgjorda matcher. Om du väljer Billy eller Jimmy Lee skickas du ut för att stoppa Shadow Warriors vilda framfart i staden. Om du väljer en av de andra figurerna måste du besegra alla övriga Shadow Warriors och bli Skuggmästarens andreman.

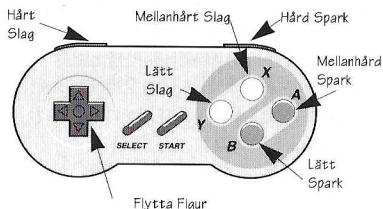
## TVEKAMPER

Spelarna väljer figurer och spelplats. Därefter utkämpas strider i ett oändligt antal matcher, 2 till 5 ronder långa (3 oavgjorda matcher är tillåtna). Efter varje strid kommer skärmen för kampstatistik att visas, där du kan se hur väl du har kämpat. Där listas alla figurer, samt hur många matcher de har vunnit, förlorat eller spelat oavgjort (W, L, D). Varje spelares totalsumma visas dessutom längst ner på skärmen. Lämna alternativet Tvekamp genom att trycka på SELECT.

## KAMPDEMO

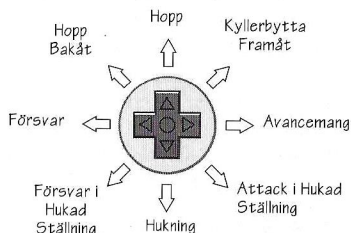
Här ges du möjlighet att betrakta en strid mellan två krigare du själv valt ut.

## ATT STYRA DIN KRIGARE



## GRUNDLÄGGANDE KAMPRÖRELSE

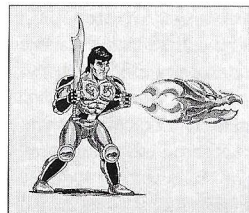
Man utför dessa genom att föra riktningsskärmen i olika riktningar. Du kan också greppa och kasta en opponent genom att placera dig nära denne och trycka på en action-knapp.



## MÖT KRIGARNA

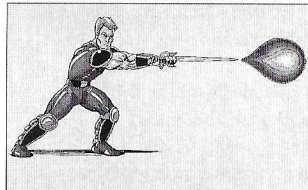
Välj alternativet Dossier från huvudmenyn för att på engelska ges en kort beskrivning av varje figur. Bläddra till VÄNSTER eller HÖGER med riktningsskärmen för att se samtliga. Varje figur kan utföra en Specialrörelse. Aktivera en rörelse genom att använda de knapptryckningsserier på styrplattan som beskrivs nedan. Det tar tid innan man fullt behärskar dessa, så ha tålamod om du misslyckas i början. Det finns fler rörelser än dessa, men du måste själv experimentera för att lista ut vilka de är.

## BILLY LEE



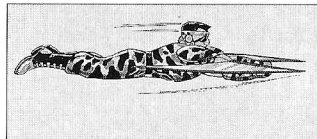
Hårtsläående, modern krigare. Den äldre av tvillingarna. Specialrörelsen utgörs av Drakchocken: Tillbaka, Fram + Slag

## JIMMY LEE



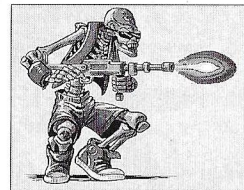
Billys yngre bror. Impulsiv och Hetlevrad. Specialrörelsen utgörs av Drakelden: Tillbaka, Fram + Slag

## BLADE



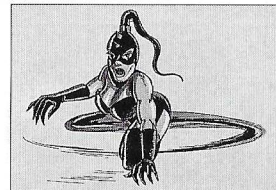
En farlig, instabil krigsveteran. Hans kampstil förstärks av proteser. Specialrörelsen utgörs av Torpeden: Tillbaka, Fram + Slag

## BONES



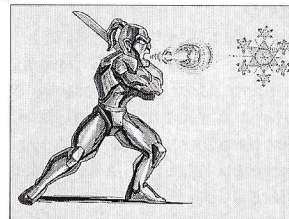
En övernaturlig, skarpladdad krigare från "den andra sidan". Specialrörelsen utgörs av Pistolskottet: Fram, Ner + Fram, Ner + Spark

## DOMINIQUE



En pisksnärtande, läderklädd argbigga. Specialrörelsen utgörs av Snurrsparken: Ner, Ner + Tillbaka, Tillbaka + Spark

## ICEPICK



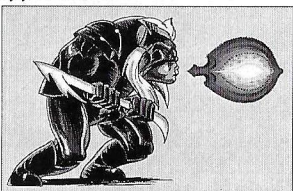
En iskall gladiator som är utrustad med ett is-svärd. Specialrörelsen utgörs av Iskulan: Tillbaka, Fram + Slag

## SEKKA



En bepansrad amason, bioniskt uppgraderad med stålklor. Specialrörelsen utgörs av Claw Roll Attack: Ner, Ner + Tillbaka, Tillbaka + Slag.

## SKUGGMÄSTAREN



Grym och hänsynslös, samt totalt obeveklig. Det Ondas Härskare. Specialrörelsen utgörs av Skugg-elden: Ner, Ner + Fram, Fram + Slag.

## VÄLJ KAMP

Så snart du har valt kampsätt kommer skärmen för val av figur att visas, samt därefter skärmarna för utrustning av figur och val av plats. Om det bara är en person som spelar kommer datorn att välja motståndare och plats åt dig.

## VÄL AV FIGUR

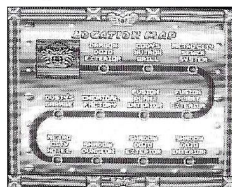
Använd riktningsskärmen för att bläddra och välja bland åtta figurer. Om du trycker på SELECT kommer kläderna på aktuell figur att ändra färg. Om du trycker på någon av de övriga knapparna kommer aktuell figur att väljas. Så snart en spelare valt figur kommer han att tas till skärmen med alla stridsegenskaper...

## ATT UTRUSTA DIN KRIGARE

Varje krigare egenskaper värderas med hjälp av en siffra i följande tre kategorier: Styrka, Försvar och Special. Den sista kategorin bedömer hur effektiv din specialrörelse är. Normalsiffran för egenskaperna är 3 men kan pendla mellan 5 eller ingenting (egenskapen bedöms då vara OFF). Du har 9 poäng till ditt förfogande när du avgör de tre kategoriernas utformning. Du kan alltså bestämma inom vilken kategori din krigare ska vara som starkast. Välj den kategori du vill ändra på genom att använda UPP och NER. Förbättra egenskapen med knapp A eller X, samt försämra den med knapp B eller Y. De poäng som inte delats ut listas som Reserve (Reserv) längst ned på skärmen.

## SKÄRM FÖR SPELPLATS

I Metro City finns det 8 arenor för gladiatorspel. Du kan färdas mellan dem med hjälp av riktningsskärmen. Den första spelaren väljer plats genom att trycka på START-knappen. I vissa spel kommer datorn att välja plats åt dig.



Dragon Dojo - Interiör  
Dragon Dojo - Exteriör  
Kemisk Fabrik  
Dusty's Verkstad  
Metro City Hotel  
Skugghålorna  
Shadow Dojo - Exteriör  
Shadow Dojo - Interiör

## KNOCK OUT

Efter varje kamp kommer en röst att läsa upp namnet på vinnaren. Därefter får du på skärmen se vinnarens kampstatistik: återstående tid i kampen, hälsa, träffprocent (dvs. de slag som träffat) och bonuspoäng.

# GARANTI

Sony Electronic Publishing garanterar den ursprunglige köparen av denna Sony Electronic Publishing-produkt, för en period av nittio (90) dagar från inköpsdatumet, att denna Game Pak är fri från material- och tillverkningsdefekter och samtycker till att, inom denna period och enligt eget gottfinnande, antingen reparera eller byta ut den utan kostnad. Frankera och sänd produkten, tillsammans med daterat inköpsbevis till adressen nedan. Denna garanti gäller ej och är ogiltig om defekten hos denna Sony Electronic Publishing-produkt orsakats av missbruk, oresonligt bruk, misshandel eller slarv.

DENNA GARANTI ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER OCH INGA ANDRA PRESENTATIONER ELLER KRAV BINDER ELLER FÖRPLIKTAR SONY ELECTRONIC PUBLISHING. ALLA IMPLICITA GARANTIER SOM GÄLLER DENNA MJUKVARU-PRODUKT, INKLUSIVE GARANTIER GÄLLANDE FÖRSÄLJNINGSBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖRETT SPECIELLT ÄNDAMÅL, BEGRÄNSAS TILL NITTIO-DAGS (90) PERIODEN OVAN. UNDERKASTAT DET TIDIGARE NÄMNDA, SÄLJS DENNA SONY ELECTRONIC PUBLISHING PRODUKT "I NUVARANDE SKICK", UTAN UTRYCKLIGA ELLER IMPLICITA GARANTIER AV NÅGOT SLAG

OCH SONY ELECTRONIC PUBLISHING ÄR EJ ANSVARIGA FÖR FÖRLUST ELLER SKADOR AV NÅGOT SLAG ORSAKAT AV DENNA PRODUKTS BRUK. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ÄR SONY ELECTRONIC PUBLISHING ANSVARIGA FÖR TILFÄLLIGA ELLER ÄTFÖLJANDE SKADOR SOM UPPSTÅR PÅ GRUND AV INNEHAV, BRUK ELLER FEL HOS DENNA MJUKVARU-PRODUKT.

Vissa länder tillåter loka tidsbegränsade garantier och/eller undantag eller begränsningar av ätföljande skador så begränsningarna och/eller undantagen ovan kanske inte gäller dig. Garantin ovan ger dig specifika, lagliga rättigheter och du kan också ha andra rättigheter som kan variera från land till land.

## **Sony Music Entertainment (Sweden)**

Mariehallsvagen 40  
Bromma  
Sweden

## **Sony Music Entertainment (Norway) AS**

Ostre Aker Vei 19  
0581 Oslo  
Norway

# SISÄLLYS

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Päävalikkoruutu           | 59 |
| Vaihtoehdot               | 59 |
| Säätimien "räätälöinti"   | 59 |
| Taistelu-demo             | 60 |
| Hahmon valinta            | 62 |
| Taistelijan "räätälöinti" | 62 |
| Taistelupaikkaruutu       | 63 |
| Tyrmäys                   | 63 |

Shadow Master pitää taas kerran Metro Cityä orjuudessaan häijyn sisävartionsa, Shadow Warrior -soturien avustamana. Laki ja järjestys ovat voimattomia hänen edessään. Vain Dragon-kaksoiset, Billy ja Jimmy Lee ovat kohdanneet hänet aikaisemmin ja selvinneet hengissä. Mutta ovatko he kyllin kovapintaisia puhdistamaan kaupungin?

## ALOITUS

1. Varmista, että virtkytkin on POISSA PÄÄLTÄ SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM™:ssä.
2. Pane Double Dragon V -kasetti sisään Super NES-käsikirjasta näkyvällä tavalla.
3. Pane virta PÄÄLLE.
4. Paina START-näppäintä, jolloin näet otsikkoruudun ja pääset päävalikkoon.

## VAROITUS EPILEPSIASTA

Lue ennen kuin käytät tätä videopelijärjestelmää itse tai annat lastesi käyttää sitä.

Jollakin ihmisillä on taipumus, jonka vuoksi he voivat saada epileptisen kohtauksen tai menettää tajuntansa joutuessaan älliksi tietyille vilkkuville valoille tai valokuvioille normaaleissa arkielämän tilanteissa. Tällainen henkilö saattaa kokea kohtauksen katsellessaan tietynlaisia televisio kuvia tai pelatessaan tiettyjä videop pelejä. Näin voi käydä, vaikka kyseisellä henkilöllä ei olisikaan havaittu epilepsiaa ja hänellä ei olisi aiemmin ollut epileptisiä kohtauksia. Jos sinulla tai jollakin perheenjäsenelläsi on joskus ollut epileptisiä oireita (kohtaus tai tajunnan menetyks) vilkkuvalle valolle altistumisen seurauksena, kysy lääkärin neuvoa ennen pelien pelaamista. Suosittelemme, että vanhemmat valvovat lastensa videopelien käyttöä. Lopeta VÄLITÖMÄSTI laitteen käyttö

ja käännä lääkäriin puoleen, jos sinulla tai lapsellasi ilmenee jokin seuraavista oireista peliä pelatessa: huimausta, näkökyvyn heikkenemistä, silmien tai lihasten nykimistä, tietottomuutta, ajan ja paikan tajun katoamista, tahdottomia liikkeitä tai kouristuksia.

### KÄYTÖN AIKANA NOUDATETTAVAT VAROITOMENPITEET

- Älä seiso liian lähellä ruutua. Istu riittävän kaukana televisioruudusta, mieluiten niin kaukana kuin johto riittää.
- Pelaa pelejä pienellä televisioruudulla, jos mahdollista.
- Vältä pelaamista väsyneenä tai kun et ole nukkunut riittävästi.
- Pidä huolta, että huone, jossa pelaat on kunnolla valaistu.
- Pidä pelin aikana vähintään 10-15 minuutin tauko kerran tunnissa.

## PÄÄVALIKKORUUTU

Tämä on päävalikkoruutu. Käytä säätölaipan YLÖS- ja ALAS-näppäimiä käydäksesi valikoiman läpi ja paina sitten START-näppäintä suorittaaksesi valintasi.

Pohjimmiltaan taistelutiloja on neljä: turnaus, v. taistelu, etsintä, taistelu-demo. Hallintotiloja on kaksi: asiakirjat, joissa ametaan lyhyt elämäkerta kustakin taistelijasta sekä vaihtoehdot, joiden avulla pystyt määräämään pelistä itse.

## VAIHTOEHDOT

Valitse vaihtoehto YLÖS- ja ALAS-näppäimellä ja vaihda asete painamalla näppäintä VASEMMALLE ja OIKEALLE. Paina START-näppäintä poistuaksesi ruudusta. Vaihtoehdot ja valikoimat ovat seuraavat...

Vaikeusaste: helppo, normaali, vaikea tai ammattilaispeli.

Alkaraaja: 30, 60 tai 90 sekuntia tai rajaton.

Jatkojen lukumäärä: 0-5.

Musiikki: päällä tai poissa päältä.

Äänitehosteet: päällä tai poissa päältä.

Musiikkitesti: saat kuunnella pelin eri musiikkiraitoja painamalla mitä näppäintä tahansa.

Äänitesti: saat kuunnella pelin eri äänitehosteita painamalla mitä näppäintä tahansa.

Ääni: mono tai stereo.

Säätimien "räätälöinti": saat "räätälöidä" peliohjaimen säätimet oman mielesi mukaan.

## SÄÄTIMIEN "RÄÄTÄLÖINTI"



Säätimien "räätälöinti" ruutu sivulla 9. Pystyt "räätälöimään" säätimet sen mukaisesti, mikä tuntuu sinusta mukavimmalta. Ylhäältä alaspäin tultaessa liikkeet ovat: kevyt nyrkinisku, keskikova nyrkinisku, kova nyrkinisku, kevyt potku, keskikova potku ja kova potku. Vieritit sitten listaa ylös ja alas säätölaipalla ja paina asianomaista näppäintä vaihtaaksesi asetteen. Pelaaja nro 2 voi tehdä näin samanaikaisesti. Paina START-näppäintä poistuaksesi ruudusta.

## TURNAUSTILA

Tämä on yhden pelaajan peli, jossa valitset hahmon sekä ominaisuudet ja ryhdyt sitten taistelemaan joka ikistä vastustajaa vastaan (mukaanlukien häijyn kaksospuolesi). Taisteluja on kahdeksan, yksi kullakin taistelupaikalla, 2-5 erää kussakin. Pane merkille, että tasapelit viidennessä erässä joutuvat tietokonevastustajallesi.

## ETSINTÄTILA

Tämä on toinen yhdelle pelaajalle tarkoitettu peli, mutta tällä kertaa saat valita pääosan jommassakummassa juonessa. Kumpikin muodostaa sarjan taisteluja, joissa kussakin on 2-3 erää ja tasapelit joutuvat tietokonevastustajalle.

Jos valitset joko Billy tai Jimmy Lee -hahmon, silloin osallistut etsintään estääksesi Shadow Warrior -sotureita saastuttamasta kaupunkia. Jos valitset jonkin muun hahmon, silloin sinun on taisteltava kaikkia muita Shadow Warrior-sotureita vastaan päästäksesi Shadow Masterin lähimmäksi mieheksi.

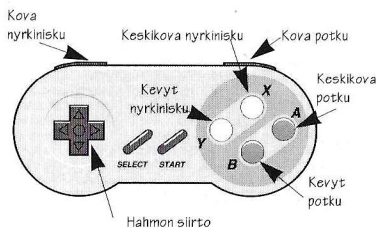
### V. TAISTELUTILA

Pelaajat valitsevat hahmot ja taistelupaikan. Voitte selvittää taistelun 2-5 erää kestävissä rajoittamattomissa otteluissa (3 tasapeliä sallitaan). Jokaisen ottelun jälkeen näyttöön tulee taistelutilaruutu, josta näkyy tilanne. Siihen on luetteloitu kaikki hahmot ja siitä näkyvät jokaisen pelaajan voittamien, hävinneiden tai tasapeliin johtaneiden (W, L, D) otteluiden lukumäärä sekä kunkin pelaajan kokonaispistemäärä ruudun alaosasta. Poistuaksesi v. taistelutilasta paina SELECT-näppäintä.

### TAISTELU-DEMO

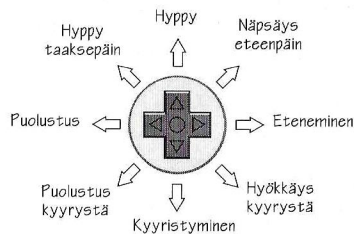
Tässä pystyt valitsemaan kaksi taistelijaa ja katselemaan, kuinka he selvittävät väkinsä kahdestaan.

### TAISTELIJAN SÄÄTIMET



### BERUSTAISTELULLIIKKEET

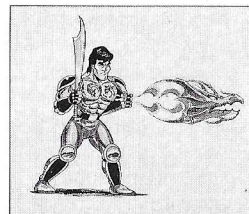
Kaikki nämä saadaan aikaan painamalla suuntaalappaa tiettyyn suuntaan. Pystyt myös tarttumaan vastapuoleen kiinni ja heittämään hänet maahan etenemällä aivan lähelle ja painamalla toimintänäppäintä.



### TAISTELIJAT

Valitse Asiakirjat-vaihtoehto päävalikkoruudusta ja esiin tulee kutakin hahmoa koskeva lyhyt englanninkielinen elämäkerta. Vieritä säätölaipalla VASEMMALLE ja OIKEALLE käydäksesi heidät kaikki läpi. Kukin hahmo pystyy suorittamaan erikoisliikkeen, jonka aktivoimiseksi sinun tulisi noudattaa alla annettua näppäimen painallusjärjestystä ja säätölaipan liikkeitä. Niiden täydellinen hallinta vie aikaa, joten älä hermostu, jos et selviydy niistä aluksi. Pelissä on muitakin erikoisliikkeitä, mutta saadaksesi ne selville sinun on kokeiltava niitä.

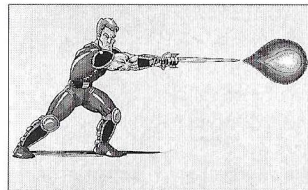
### BILLY LEE



Uuden sukupolven kovis ja vanhin Leen kakkosista.

Erikoisliike on Lohikäärmeen täräys: taaksepäin, eteenpäin + nyrkinisku

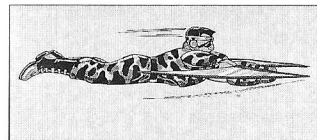
### JIMMY LEE



Billyn nuorempi velli, malttamaton ja tuittupäinen.

Erikoisliike on Lohikäärmeen tuli: taaksepäin, eteenpäin + nyrkinisku

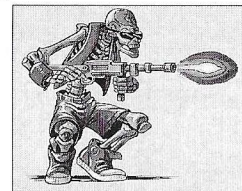
### BLADE



Vaarallisen tasapainoton sotaveteraani, jonka taistelutyylillä lisäävät proteesisiirteet.

Erikoisliike on Torpedo: taaksepäin, eteenpäin + nyrkinisku

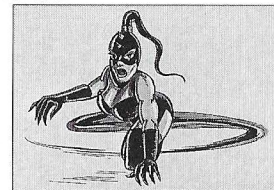
### BONES



Asetta mukanaan pitävä yliluonnollinen soturi toiselta puolelta.

Erikoisliike on Pyssynlaukaus: eteenpäin, alas + eteenpäin, alas + potku

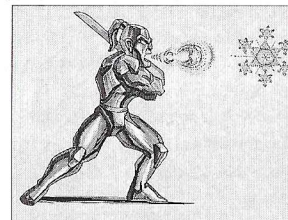
### DOMINIQUE



Ruoskaa läimäyttelevä, nahkaan sonnustautunut äkäpussi.

Erikoisliike on Kierrepotku: alas, alas + taaksepäin, taaksepäin + potku

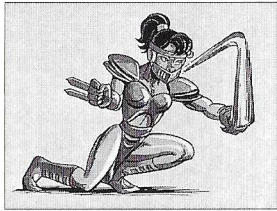
### ICEPICK



Ylirauhallinen gladiaattori, joka taistelee jäämiekalalla.

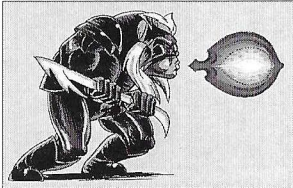
Erikoisliike on Jääpallo: taaksepäin, eteenpäin + nyrkinisku

## SEKKA



Panssaroitu amatsoni, jota on parannettu bionisesti teräskynsilillä. Erikoisliike on Kynsikirintähyökkäys: alas, alas + taaksepäin, taaksepäin + nyrkinisku

## SHADOW MASTER



Armottoman julma, hetyymättömän ilkeä, kaiken häijyyden isäntä. Erikoisliike on Varjotuli: alas, alas + eteenpäin, eteenpäin + nyrkinisku

## PICKING A FIGHT

Kun olet valinnut taistelutilan, pääset hahmojen valintaruutuun "räätälöimään" taistelijaruudun ja sitten paikanvalintaruutuun. Pane merkille, että yhden pelaajan tilassa tietokone valitsee vastapuolen ja paikan puolestasi.

## HAHMON VALINTA

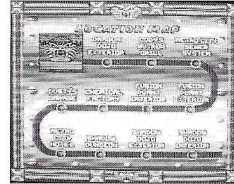
Pystyt valitsemaan minkä tahansa kahdeksasta hahmosta vierittämällä näyttökuvaa suuntalaipalla. SELECT-näppäimen painallus tässä kohtaa vaihtaa taistelijan vaatteiden värin ja jonkin muun näppäimen painallus valitsee ko. hahmon käyttöösi. Kun kukin pelaaja on valinnut ottelijan, pääset ominaisuuksien ruutuun...

## TAISTELIJAN "RÄÄTÄLÖINTI"

Kullakin hahmolla on numeroarvo kolmelle ominaisuudelle: vahvuus, puolustus ja erikoisliike. Viimeksi mainittu määrää erikoishyökkäysten tehokkuuden. Kunkin ominaisuuden normaali arvo on 3, mutta se voidaan nostaa 5:een tai alentaa nolnaan (missä tapauksessa ominaisuus on luetteloitu "OFF"). Sinulla on 9 pistettä jaettavaksi toivomustesi mukaan näiden kolmen kategorian kesken, joten pystyt päättämään, mitkä ovat taistelijasi voimakkaimmat alueet. Valitse kategoria, jonka haluat vaihtaa käyttämällä ylös- ja alas-näppäimiä ja paina A- tai X-näppäintä nostaaksesi arvoa ja B- tai Y-näppäintä alentaaksesi sitä. Jakamattomien pisteiden lukumäärä näkyy varana ruudun alaosasta.

## TAISTELUPAIKKARUUTU

Metro Cityssä on 8 gladiaattoriareenaa, joita pystyt vierittämään ohjauslaipalla. Paikan valitsee ensimmäinen pelaaja, joka painaa START-näppäintä. Pane merkille, että joissakin pelivaihtoehtoissa tietokone valitsee paikan puolestasi.



Dragon Dojon sisäosa  
Dragon Dojon ulkopuoli  
Kemiallinen tehdas  
Dustyn korjaamo  
Metro Cityn hotelli  
Shadow-vankityrmä  
Shadow Dojon ulkopuoli  
Shadow Dojon sisäosa

## TYRMÄYS

Jokaisen taistelun lopussa kuulet äänen, joka ilmoittaa voittajan nimen ja sitä seuraa ruudussa luettelo voittajan tietoja: jäljellä oleva taisteluaika, terveydentila, osumaprosentti (s.o. perille menneiden isujen lukumäärä) ja myönnettyt bonuspisteet.

# TAKUU

Sony Electronic Publishing takaa tämän Sony Electronic Publishing tuotteen alkuperäiselle ostajalle yhdeksänkymmenen (90) päivän ajaksi ostopäivästä, että tämä pelikasetti on vapaa materiaali ja työn laatuviolista ja hyväksyy, sen ajanjakson sisällä ja sen optlossa, joko korjata tai vaihtaa se maksuttomasti. Lähetä tuote postimaksutta, yhdessä ostopäivätakuun kanssa, alapuolella mainittuun osoitteeseen. Tämä takuu on ois sovellettavissa ja on mitätön, jos vika tässä Sony Electronic Publishing tuotteessa on aiheutunut väärinkäytöstä, kohtuuttomasta käytöstä, väärinkäsittelystä tai huolimattomuudesta johtuen.

TÄMÄ TAKUU ON KAIKKIEN MUIDEN TAKUIDEN SIJASTA JA EI MIINKÄ HYVÄNSÄ LUONTEISEN MITKÄÄT MUUT ESITTÄMISET TAI VAATIMUKSET TULE SITOMAAN TAI VELVOITTAMAAN SONY ELECTRONIC PUBLISHINGIA, MITKÄ TAHANSA IMPLIKOIDUT TAKUUT SOVELLETTAVISSA TÄHÄN PEHMOTUOTTEESEEN, SISÄLTÄEN KAUPPAVALMIUDEN JA SOPIVUUDEN TAKUUT MÄÄRÄTYLLE TARKOITUKSELLE, OVAT RAJOITETUT YHDEKSÄNKYMMENEN (90) PÄIVÄN AJANJAKSOLLE KUTEN EDELLÄ TÄSMENNENNYT. KOHDE EDELLISEEN, TÄMÄ SONY ELECTRONIC PUBLISHING TUOTE

ON MYYTY "KUTEN SE ON", ILMAN MINKÄÄNLAISTA ILMENTÄVÄÄ TAI IMPLIKOITUA TAKUUTA, JA SONY ELECTRONIC PUBLISHING EI OLE VASTUUSSA MINKÄÄNLAISIIN MILLAISIIIN MENETYKSIIN TAI VAHINKOIHIN TAHANSA, JOTKA OVAT TULOKSENA TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTÖSTÄ. SONY ELECTRONIC PUBLISHING EI TULE MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLEMAAN VELVOLLINEN TÄMÄN PEHMOTUOTTEEN SATUNNAISISTA TAI OMISTUKSESTA, KÄYTÖSTÄ TAI TOIMINTAHÄIRIÖSTÄ OLEVISTA SEURAUKSISTA JOHTUVISTA VAHINGOISTA.

Muutammat meut eivät sallii rajoituksia kuten, miten kauan takuu on voimassa ja/tai polkkeuksia tai rajoituksia johtuen vahingoista, joten edellä mainitut vastuun rajoitukset ja/tai poikkeukset eivät saata soveltua sinulle. Edellä mainittu takuu antaa sinulle erityisen laillisen oikeuden, ja sinuilla saattaa myös olla muita oikeuksia, jotka vaihtelevat maasta toiseen.

**Sony Music Entertainment OY**  
Ahventie 4b (PL 12)  
02171 Espoo  
Finland

**Sony Music Entertainment A/S**  
Vognmagergade 7  
1120 Copenhagen K  
Denmark